



LA LEGUA, desde el "reverso de la historia" en el proceso de construcción de identidad ciudadana



Santiago de Chile, Octubre de 2010



Equipo Profesional

Hugo Villela G.
Susana Costamagna
Mario Garcés D.

Equipo de Monitores

Ninoska Arenas
Alexis Fuentes
Marlene Martínez

Fotos: Sergio Ferrada.

**Este documento ha sido publicado gracias a los aportes de
CCFD (Comité Católico contra el Hambre y por el Desarrollo)
Francia**



ECO, Educación y Comunicaciones
Miguel Claro 2334, 7770272 Ñuñoa, Santiago de Chile
Fono (56/2) 269.82.11
Fax (56/2) 269.82.13
Mail: eco@adsl.tie.cl
Web: www.ongeco.cl
FB: www.facebook/ongeco

ÍNDICE

| | |
|--|-----------|
| INTRODUCCIÓN | 4 |
| CAPÍTULO I LA LEGUA: LA SITUACIÓN DE FRAGMENTACIÓN..... | 5 |
| "La Legua no es una isla..." | 8 |
| El genocidio económico: desocupación y estrategias de sobrevivencia en sectores populares. | 10 |
| La fragmentación de la vida cotidiana en La Legua. | 13 |
| La calle: una ruta fragmentada..... | 13 |
| El domicilio: la privacidad fragmentada. | 14 |
| El trabajo: la necesidad humana fragmentada. | 17 |
| El Estado neoliberal, administrador de la fragmentación de los pobladores. Un nuevo tipo de intervención social..... | 19 |
| Sobre el debilitamiento de las organizaciones sociales de La Legua | 24 |
| "La falta de comunidad" | 26 |
| CAPÍTULO II DESDE LOS MALES COMUNES HACIA LA BÚSQUEDA DE BIENES COMUNES. 27 | |
| Las "experiencias morales" en la vida cotidiana de La Legua..... | 28 |
| La "experiencia moral" de la "ofensa" lanzada desde la sociedad a la ciudadanía legüina: estigma y discriminación..... | 31 |
| Razones y emociones para habitar o abandonar la población: "Al querer irme, a lo mejor estoy escapando"... | 33 |
| Reconstruir la confianza: la propuesta de crear una instancia común | 34 |
| CAPÍTULO III UNA VENTANA HACIA EL MUNDO DE LAS Y LOS JÓVENES | 37 |
| "El Pueblo interviene al Pueblo": tres intervenciones juveniles en La Legua. | 39 |
| Una trama del narcotráfico en La Legua: Las y los niños/jóvenes huérfanos de padres presos..... | 39 |
| La percepción de la educación como fuente de desigualdad, discriminación y fragmentación social..... | 49 |
| La educación: una vía de ascenso e integración social. | 52 |
| La educación o la desesperanza en el ascenso social: "Los que sobran "..... | 54 |
| CAPÍTULO IV A MODO DE CIERRE: LA LEGUA, ¿UNA METÁFORA DEL CHILE ACTUAL? | 56 |
| El enjuiciamiento al sistema imperante desde lo visto y oído..... | 60 |

INTRODUCCIÓN

Este Informe da continuidad al Proceso de Recuperación de la Identidad ciudadana de la Población La Legua, en una mirada actualizada, que abarca el período 2003 - 2010.

La nueva iniciativa se ha propuesto volver sobre una pedagogía de la identidad, generando espacios de conversación y "escucha ciudadana" acerca del actual panorama de la población, tanto una mirada crítica, avances, retrocesos; sobre los viejos y nuevos problemas que han aparecido o se han profundizado en los últimos años, como una mirada sobre los actuales recursos internos: nuevos grupos; nuevas iniciativas; vigencia de antiguas organizaciones; e iniciativas de solidaridad social. También algún recuento acerca de las huellas de Políticas públicas del Estado en estos años. Se ha tratado de abrir una línea de intercambio de *conversación* desde diversas situaciones y ubicaciones en que se encuentran personas y grupos y con la interrogante sobre lo que ha cambiado en la vida cotidiana de La Legua.

A través de entrevistas y conversaciones, hemos recogido muchos de los *sentires comunes* de personas de La Legua, también de algunas organizaciones a través de hombres y mujeres que participan en ellas. Hemos ido juntando percepciones y experiencias, ordenándolas temáticamente, para luego, intentar una reflexión sobre aquello de lo que ellas nos hablan. Después de esta recolección de sentires y de su ordenamiento por temas, hemos querido convocar a una conversación con las personas entrevistadas y organizaciones por ellas representadas, la intención ha sido "devolver" lo recogido para dar una segunda vuelta a los temas conversados. Esa ha sido la convocatoria de la reunión del 21 de Agosto del 2010.¹

¹ En adelante cada cita de los textos producidos por la Comunidad Legüina señalan la fecha y el evento: r= reunión; e= entrevista; pl= plenario.

CAPÍTULO I

LA LEGUA: LA SITUACIÓN DE FRAGMENTACIÓN

Desde una mirada global de todas las entrevistas realizadas, se puede afirmar que el sentir predominante tanto en las personas entrevistadas, como en las dos reuniones grupales realizadas, ha sido destacar, de distintas maneras, la *situación de fragmentación* que pesa en la Población especialmente en el proceso vivido en los últimos siete años.

A nivel de vecindario, de pequeños grupos y de organizaciones sociales la fragmentación ha tenido diversas expresiones. Sin embargo, el uso del concepto fue objetado en el Plenario (21.08.2010), por el hecho de que es un dato de realidad preexistente, un dato de la historia de un "nosotros" que, en algún momento se asumió a sí mismo como "pobladores", y que las ciencias sociales han denominado "los pobres de la ciudad".

"Siempre hemos sido fragmentados para mí, la palabra no es fragmentación, porque fragmentación es una realidad, un hecho de la causa. O sea siempre hemos sido fragmentados y nos hemos unido por causas, está bien, ahora yo le comentaba al Mario, cuál es el concepto que se quiere aludir con fragmentación, me decía la falta de comunidad." (pl.21.08.2010)

La objeción sobre el uso del concepto de *fragmentación* es razonable, por esto hemos visto necesario realizar dos precisiones. La *primera precisión*, es que cuando usamos la expresión fragmentación nos referimos a un concepto histórico. Existe una historia de fragmentación, que está presente en el pensamiento de las ciencias sociales de los últimos cincuenta años. Así por ejemplo, en el análisis social de los años 60, se desarrolló el concepto de "la marginalidad" *uno de cuyos ejes es el de la sociedad fragmentada*.

La expresión "marginalidad" con su aparente sencillez tiene un significado complejo porque siempre está referido a Otro que le da sentido pues, se es marginal con respecto a algo. ¿Marginalidad respecto a qué?

Frente a la pregunta han surgido dos interpretaciones, cada una de las cuales tiene una expresión política: la primera postula que la marginalidad *es un problema de los individuos o grupos que son "disfuncionales"* al sistema social imperante. En otras palabras, son los individuos o grupos los que, por su comportamiento, no acceden a los beneficios que otorga el estar integrado a la sociedad, son ellos los que se marginan, ellos los responsables de ubicarse en los márgenes de las ventajas del desarrollo de la sociedad. Es el discurso del Centro Político que invita a la *integración de "los marginales"* y propende a realizar *reformas* que la hagan posible.

Para la segunda interpretación, *la marginalidad es un problema del sistema. Es el sistema el que provoca marginación social*. En esta perspectiva interesará establecer hasta qué punto los marginales están "dentro" y no "fuera" del sistema siendo víctimas del *desarrollo capitalista dependiente*. El eje de análisis es el concepto de explotación y se expresa en el discurso político de las Izquierdas con la propuesta de la *revolución* para cambiar el sistema establecido.

Como se ve, en estas dos interpretaciones es posible reconocer la disyuntiva mayor entre Reforma y Revolución, que fue uno de los ejes ideológicos de la práctica política en la década de los años 60.

La segunda precisión, es que el uso que hacemos de la expresión fragmentación en este Informe, se refiere a la situación que se instaló bajo el estado neoliberal a partir de la ruptura de 1973, con la dictadura cívico militar y continuada en los veinte años de gobierno de la Concertación. La fragmentación como concepto político, está emparentado con el objetivo de la gobernabilidad: **fragmentar para hacer gobernables las demandas que provienen de los sectores populares.**

"La fragmentación...es una estrategia del poder dominante. Esta estrategia se basa en la puesta en marcha de ciertos mecanismos que constituyen una verdadera política de 'desorientación social'. Que actúa fundamentalmente, en tres niveles:

a) la atomización de la sociedad en grupos de escasa capacidad de poder;
b) la orientación de estos grupos hacia fines exclusivos y parciales, que no susciten adhesión;

c) la anulación de su capacidad negociadora para celebrar pactos.

*Generalmente los diversos mecanismos de desorientación producen efectos en los tres niveles, aunque existen algunos específicamente dirigidos hacia alguno de estos niveles en particular"*²

Pareciera que la fragmentación de la realidad social se ha manifestado en la fragmentación de la percepción de los cambios que han ocurrido.

Es la pérdida de la capacidad para mirar la onda larga, la perspectiva de un proceso; la globalidad de la que se forma parte, la comprensión de la totalidad que está en juego, y la temporalidad de lo vivido, es decir, el desarrollo de los acontecimientos.

² Alberto M. Binder: "La sociedad fragmentada", p.23, Rev. Pasos 3/1992, Editorial DEI, San José, Costa Rica.

"Mi opinión es que La Legua ha disminuido su capacidad orgánica, su capacidad de organización, de movilización e incluso su capacidad de entender el desarrollo de los acontecimientos". (e.07.05. 2010).

Es más, las formas políticas dictatoriales que acompañaron y posibilitaron la desarticulación del modo de desarrollo en nuestros países, a través del llamado "ajuste estructural", provocaron un clima político-social tan alterado -por la secuela de violaciones a los derechos de las personas y organizaciones- que, distorsionaron la percepción sobre los cambios que se llevaron a cabo no sólo en la economía sino en el conjunto de la sociedad. En otras palabras, la violencia cívico-militar sistemáticamente ejercida por las dictaduras, y luego la continuidad de las "democracias post dictaduras" en los modelos económicos y otras políticas públicas, tuvieron como efecto no sólo facilitar la subordinación de vastos sectores a las condiciones de sobrevivencia que ofrecía el nuevo orden económico, *sino que también impidió la comprensión global de las transformaciones*. Se crearon condiciones propicias también para la fragmentación de lo que se pensaba que era la realidad. De este modo, los cambios impuestos desde "el orden" fueron percibidos de manera parcial como si fueran cambios locales, cuando en realidad, eran mundiales.

"La Legua no es una isla..."

"La Legua influida como un montón de otras organizaciones sociales, agrupaciones de personas, influidas por el entorno, por la situación social, política que se vive en cada época,"... (e.07.05. 2010).

El marco histórico social de la fragmentación, como hemos dicho, fue la imposición del llamado "ajuste estructural" de la economía, en los años 70/80, por parte de las dictaduras cívico militares en el plano político y social.

Este reordenamiento capitalista a nivel mundial - en que las economías nacionales deben adaptarse a las nuevas condiciones de la economía mundial - es la nueva *normalidad* que comenzó a imponerse en los años setenta en el Cono Sur de América Latina, con la seguidilla de dictaduras cívico militares que se instalan en Brasil (1964); en Bolivia (1971) Chile y Uruguay (1973) y en Argentina (1976).

Ya desde comienzos de los años ochenta, a partir de las señales emitidas por las instituciones multilaterales de financiamiento y desarrollo -Fondo Monetario Internacional (FMI) y Banco Mundial- el concepto de ajuste estructural pasó a ser un elemento central de las políticas económicas.

Para entender lo que sucede en La Legua y en el país, hay que referirse a la crisis mayor que significó el desmantelamiento de un modelo de desarrollo: que se llamó el desarrollismo junto a un tipo de Estado y su reemplazo por otro modelo de economía y otro tipo de Estado con el quiebre no sólo de una matriz ideológica, sino también con la atomización de la estructura y tejido sociales, y con el consiguiente deterioro de capilares *hábitos comunitarios*.

En síntesis, el cambio del modelo de desarrollo desde el capital internacionalizado, se puede describir en los siguientes rasgos:

1. Crecimiento económico limitado a lo que se deriva de exportaciones de tipo tradicional.
2. Imposición de un modelo de "libre comercio" que hace imposible el surgimiento de una industria capaz de competir en el mercado mundial.
3. La expulsión de una gran parte de la población de cualquier posibilidad de ser incluida en el sistema económico.
4. La renuncia a la creación de un consenso democrático basado en la satisfacción de las necesidades de todos.
5. La necesidad de quebrar a las organizaciones populares
6. La destrucción del Estado capitalista de las reformas sociales.

Estos resultados hacen visible, que la política neoliberal de ninguna manera viene a solucionar los problemas del desarrollo por sustitución de importaciones, sino que profundizó su crisis.

"La Legua no es una isla. La Legua influida como un montón de otras organizaciones sociales, agrupaciones de personas, influida por el entorno, por la situación social, política que se vive en cada época, mi opinión es que La Legua ha disminuido su capacidad orgánica, su capacidad de organización, de movilización e incluso su capacidad de entender el desarrollo de los acontecimientos. Entonces en gran parte, pienso yo porque en esto en el desenvolvimiento en el entorno, en otras poblaciones, en el país. El país se vio envuelto grandemente en una serie de situaciones que han cambiado la percepción que tiene la gente de los problemas sociales, generales del país. Yo diría que en general en Chile después de la dictadura, incluso con la Concertación se empezó a implementar una serie de medidas económicas, incluso en la parte social que han ido influyendo para que haya un cambio en la confianza en la organización" (e.07.05. 2010).

En Chile, la historia posterior demostró que, la "nueva democracia" estaba demasiado constituida sobre el orden neoliberal en una especie de "continuación con correcciones", del legado de la dictadura militar. Una especie de humanización de la herencia dictatorial. Lo

que se estrenaba era una *democracia de la sociedad fragmentada*, lo que significaba una negación de la idea de democracia. Estas comprensiones parciales se reflejaron en la desagregación de la acción: *Atomización de las demandas y de sus respectivas respuestas*.

El genocidio económico: desocupación y estrategias de sobrevivencia en sectores populares.

La Población La Legua como todas las poblaciones que surgieron entre los años 50 y 70 ha desarrollado su vida cotidiana en medio del desfase entre dos épocas, dos modalidades de desarrollo y dos tipos de Estado.

Dicho de otro modo, al tránsito -más o menos violento según los casos- desde una sociedad guiada por criterios de integración social, de inclusión y ampliaciones democráticas que hacían posible la constitución de sujetos y actores sociales (pobres del campo y de la ciudad), hacia una sociedad orientada por criterios de exclusión social, de fragmentación, de debilitamiento de los sujetos y actores sociales sometidos a sobrevivir bajo las leyes del mercado.

El trasfondo de muchos de los desfases y desafíos actuales está en el proceso de tránsito -realizado en su momento- entre una modalidad de desarrollo en que una sociedad y un Estado reformista estaban en busca de la integración y, la imposición de un Estado neoliberal que no sólo renuncia a la integración, sino que coloca las bases y promueve la fragmentación de la sociedad.

Uno de los efectos del "Ajuste Estructural" llevado a cabo por la dictadura cívico-militar a partir de 1973, fue el incremento de una masa de desocupados de sectores bajos y medios. Las reducciones de personal en los aparatos del Estado dejaron a miles de trabajadores cesantes. Era el "costo social" de la imposición del modelo neo liberal.

En La Legua, un ejemplo clásico de este "costo social" fue lo que ocurrió con los talleres de manufacturas de calzado o de partes de calzado, con la apertura al mercado internacional, la importación de calzado de Brasil y más tarde de China, quebró la capacidad de la industria local para competir, provocando su desaparición con la consiguiente desocupación de las personas.

"Aquí en la población, una actividad que daba trabajo era la micro industria del calzado, pero fueron cerrando de a poco porque los zapatos importados eran más baratos y no se podía competir, había que cerrar" (r. 20.03.2010)

En los primeros años de la década de los ochenta, tiempos de dictadura y miedo, de recesión y empobrecimiento de vastos sectores, se implantó el modelo neoliberal, siendo nuestro país el laboratorio de esta nueva expresión del capitalismo, que posteriormente ha sido implementado en el resto de los países del tercer mundo. En esos años en que la cesantía oficial alcanzaba sobre el 33% de la Población Económicamente Activa., tiempo del POJH y el PEM³, programas humillantes para el mundo obrero, no sólo, por lo mísero del salario, sino y sobre todo porque el tipo de "trabajo" que se realizaba, así por ejemplo, un día se hacía un hoyo y otro se tapaba sólo con el fin de tener ocupada a las personas.

Pero, también son momentos importantes de organización y rearticulación del "tejido social", de solidaridad, de movilización y protesta popular. Años en que ocurrieron pequeños y grandes acontecimientos que demostraron la gran capacidad de respuestas y propuestas del mundo popular. Muchos ejemplos se tienen de ese período como fueron las tomas de terrenos de los campamentos Fresno y Silva Henríquez en la Zona Sur de Santiago, la creación de múltiples iniciativas de organizaciones de subsistencias y reivindicativas; las Ollas Comunes, Los Comprando Juntos, Los Comités Sin Casas, etc., la creación y fortalecimiento de las organizaciones de Salud, de Mujeres y de los Jóvenes. Altamente significativas fueron las movilizaciones y paros nacionales en que el sector popular fue el principal protagonista. Todo este período se constituyó en un momento fecundo de creación, organización y movilización popular y en ellos jugó un rol preponderante la Educación Popular y la Teología de la Liberación.

La inhalación de neoprén apareció en este contexto como un problema marginal, focalizado, subterráneo y, en general, ignorado por los medios de comunicación y la opinión pública. Por tanto, fueron iniciativas locales, especialmente de jóvenes, algunos de ellos vinculados a las pastorales eclesísticas, las primeras en asumir y actuar frente a esta realidad.

En este contexto, surgen los *emprendedores* que se inician en la delincuencia internacional y se reconvierten al narcotráfico

"¿Con qué nos hemos encontrado los dirigentes sociales cuando llegó la dictadura de Pinochet y cuando llegó la Concertación al gobierno? Pinochet la cachó más o menos, lo dejó visto y la Concertación la consolidó: aquí hay que embrutecer a estos pájaros para que no frieguen la cachimba, vivimos luchando contra esta

³ Ambos fueron programas de ocupación ideados bajo la aplicación del ajuste estructural en la segunda mitad de la década de los años 70. POJH: Programa de ocupación para jefes de hogar. PEM: Programa de empleo mínimo.

cuestión de las botillerías, ni un resultado. ¿Y la droga? Es una herramienta política el embrutecer a la juventud a través de la droga, es una herramienta política que dejó planteada Pinochet, la supo usar muy bien la Concertación, es una herramienta política de aletargamiento de la juventud, de domesticación." (e.07.05 2010)

"El delincuente prácticamente, había salido para el gobierno militar había salido fuera del país volvía con otras estrategias, o sea afuera conocieron el tema drogas, que traía buen billete, que ganaban más,... entonces ya no robaban sino que vendían drogas, y contratan a la vecina del lado pa` que les haga las cosas, pa` que le cuide los niños, y ya era una fuente de entrada para la gente que estaba mal económicamente, - que todavía está"... (e.05.06.2010)

"...pero ahí estamos hablando de otro fenómeno al cual denominarle droga que ya es más masivo y que realmente es considerado enemigo social antes de eso era un vicio más no más. Bueno y la producción también, aparte del tráfico ya empiezan a producir la pasta base por ejemplo, que es calificada como una droga que es más dura que la otra por el hecho de que aparte de la adicción tiene un efecto nocivo a corto plazo y es más asequible para gente que no tiene tanto dinero (...) y esa sí que fue la gran piedra de zapato para todas las poblaciones. Y por supuesto acá no había que quedarse atrás, La Legua era caracterizada por ser una población de gente humilde y, si bien es cierto la droga la manejaban los grandes traficantes, la pasta base también hubo mucha gente que se fue metiendo de a poco y gente que incluso llegó a vivir acá porque acá había más y era más barata que en otros lados, y gente de otros lados venía y se situaba en lo circundante para tener acceso a este tipo..." (r.27.03.2010)

"porque ahora hay niños que están manejando armas aquí, porque en la primera intervención⁴ se detuvo a los papás, a los abuelos, a los tíos, y los niños quedaron en la calle solo puh, entonces ahí ellos tomaron el negocio prácticamente y ellos son los que manejan armas, y los que -como te dijera- manejan otros también. Entonces hay que trabajar con los niños y trabajamos con las mamás en talleres porque igual, nadie está libre, a todas nos ha tocado... o sea que sea tu familiar, tuuu... porque somos vecinos y en La Legua ponte tú... gran parte de la comunidad somos todos familiares, entonces esooo, tratan de cambiar las cosas en la medida que se pueda porque no podís pedir más..." (e.05.06.2010)

⁴ La "intervención" se refiere a la intervención policial realizada de parte del Ministerio del Interior en el año 2003.

La fragmentación de la vida cotidiana en La Legua.

A través de entrevistas y conversaciones, hemos recogido muchos testimonios de los *sentires comunes* de personas de La Legua, también de algunas organizaciones a través de hombres y mujeres que participan en ellas. Estos sentires comunes tienen que ver con la percepción de los cambios ocurridos en la vida cotidiana de la Población.

La vida cotidiana de las personas tiene un trayecto *habitual* que está sustentado sobre *hábitos* contraídos en *el pasar* de todos los días. Todo ello se desenvuelve en el *espacio ciudadano* que es experiencia de una ruta/rutina que es *re-flexiva* porque sale de un lugar de origen, transita y retorna, *re - flecta*.

Así, La Calle; El Domicilio y, El Trabajo son los puntos cruciales de la experiencia cotidiana.⁵

Las experiencias de los trayectos habituales de los vecinos de La Legua, especialmente los de La Legua Emergencia, de un tiempo a esta parte, son experiencias de la *ruta/rutina fragmentada*.

La calle: una ruta fragmentada.

"Cotidiano es lo que *pasa* todos los días. Y, ¿qué símbolo más apropiado del *pasar* que la calle por donde transitamos todos los días?"

La ruta habitual de los vecinos de la Población es lo que hace la rutina de su vida cotidiana. Esta ruta se encuentra *fragmentada*.

La vida cotidiana que transita de un centro al otro para ganar "algo de ser", "ganarse la vida", necesita atravesar cada día el espacio de *la calle*, símbolo de lo que *pasa*. Espacio a veces peligroso que *es camino* para llevarnos a una finalidad.... En la calle se produce el encuentro con esta humanidad concreta que está a mi alcance; hombres y mujeres que se aproximan, que me salen al paso, que me lo cierran; con quienes de alguna manera he de entenderme en la vida diaria, espiar sus intenciones, confiar, diferir, irme a las manos, es en este trayecto concreto y tenso -la calle- en el que se encuentra una Humanidad que me trasciende por todas partes. La calle es medio de comunicación.

⁵ Seguiremos de cerca la reflexión de Humberto Gianini en "La Experiencia Moral"; Ed. Universitaria 1992, Santiago; y "La Reflexión Cotidiana"; Ed. Universitaria 1988, Santiago.

"No que todas en realidad estamos todas con miedo ehh... pa` comprar el pan yo prefiero comprar galletas si no tengo pan no salgo a comprar pan, soy solita, entonces porque en cualquier momento nos pasa eso que nos puede llegar un balazo o está en el patio y ya son las balas allá en la otra cuadra entonces...ahí estamos... entonces esto no se va a terminar nunca, yo pienso que esto no se va a terminar nunca esto de las balas..." (r.27.03.2010)

"Igual que yo, antes de salir ya estaban tirando balazos así es que dije yo, no voy a salir, no voy a ir porque estaban disparando ahí en la esquina de mi casa" (r.27.03.2010)

La relación entre "lo público y lo privado" aparece como una tensión interna que atraviesa la vida cotidiana de la Población, frente a la "privatización" de calles y esquinas en algunos sectores de La Legua, llevada a cabo por los "narcos" y su descendencia, a través de la cuestión de "las balaceras". Privatización que encuentra su equivalencia en la cultura política imperante con la oposición entre intereses privados versus interés general y, que en este caso es la imposición de un interés particular a balazos, por encima del interés general de los vecinos.

"aquí de un repente no podís cruzar la calle porque ellos avisan que va a haber balacera, o sea es como que tú sabís que va a haber balacera, la gente las respeta, saben a qué hora van a haber las balaceras, entonces es como igual que pedir permiso pa` salir a la calle..." (e. 05.06.2010)

El domicilio: la privacidad fragmentada.

El movimiento callejero de todos los días es *reflexivo*, siempre retorna a su punto de partida: *el domicilio*. Ser domiciliado va más allá de las imágenes de tener un hogar, una familia, un rincón de afectos; es una nota más básica que también poseen los animales; para estar a salvo de inclemencias, amenazas; y permitir restaurar las fuerzas gastadas. Y, en el caso de los seres humanos es retorno, disponibilidad para sí mismo. Un regreso desde el espacio público "a un último refugio de la dispersión de la calle - el mundo de todos y de nadie - o de la enajenación del trabajo."⁶

Es el recogimiento en el propio *dominio personal* donde las cosas y el orden de los objetos tienen un sentido; los recuerdos familiares, los adornos de la estética privada,

⁶ Ibid. "La Experiencia Moral" p.17

los encuadres de imágenes que otorgan o afirman identidades; los utensilios para producir y disfrutar los momentos de la vida diaria desde la comida hasta la diversión. Los objetos de la tradición personal y familiar y los objetos del confort moderno del acceso al mercado, los primeros confieren identidad básica "de dónde vengo" los segundos confieren un status siempre discutible en los avatares "de lo que tengo". Ambos cultivados en el ámbito de una "cultura personal" de identidades en construcción.

Y al interior de la Población, la *privatización de la calle* ha fragmentado los lazos de la sociabilidad vecinal.

"...Aquí en la Red a la gente le empezó a dar miedo salir. Yo pienso que más empezó por eso, por la balacera, porque aquí estábamos re bien en reunión en lo que fuera y empezaba la balacera y la gente ya empezaba...tenían los hijos, a buscar a la mamá, las abuelas... a nosotros en la red eso nos empezó a debilitar y otra de que ya la gente joven ya no está participando con nosotros, nos cuesta mucho, nos cuesta mucho a nosotros hacer participar a la gente joven, siempre estamos con adultos. Y con la Luz nos ha costado cualquier cantidad tener el grupo que tenemos, tenemos que hacerles talleres, incentivarlos con hartas cosas para que vengan y ya cuando por ejemplo estamos en la reunión de repente empiezan los balazos y empiezan a desesperarse todos los que tenemos adentro. Pero a nosotros es bien claro que fue por las balaceras. Más que ninguna cosa..." (r.27.3.2010)

En los testimonios de las vecinas y vecinos se habla reiteradamente del peligro de salir a la calle. Entonces, el domicilio, de ser un espacio protegido y de recogimiento respecto al mundo exterior, se transforma en una especie de cárcel, de clausura y de contención del *miedo*.

"una tiene que estar encerrada, no salir pa`fuera porque a veces andan disparando... al aire de puro gusto... se ponen en la esquina desde dentro del callejón se ponen a disparar"..." (r.27.03.2010)

"...es complicado salir a la calle, si mi nieta quiere salir a la calle...si no estamos nosotros no puede salir, que un niño no pueda salir a la calle aquí donde todos somos callejeros es complicado, a mí me produce mucha pena..." (e.22.05.2010)

"A veces una está lista pa`salir y con la balacera ahí quedamos no más"..." (r.27.03.2010)

"Yo trabajo todo el día, yo no estoy en la casa, yo llego en la noche, y más de una vez he llegado con tiempo y me están llamando al celular: no entrí, donde vení,

porque en cualquier momento hay balacera... nunca sabes qué es lo que está pasando, el ambiente siempre es tenso, es como tenso entre toda la gente, hay muchos piños en la calle... muchos grupos de jóvenes en la calle, muchos niños en las calles... gente que camina, gente que no están para ver balaceras, cachai? Están todos los conflictos absolutamente aquí, balaceras allá abajo pueden ser día y noche, arriba del techo, a dónde sea, día lunes, domingo..." (e.12.06.2010)

Pero la calle es comunicación también en el sentido de ser ese espacio común, de todos y de nadie, al que van a dar las voces que tienen algo que proclamar u ofrecer al transeúnte.

Ocupar este espacio público, expropiado por 'los narcos', restablecer el flujo de comunicación fragmentado, es el sentido actual de acciones juveniles como las Batucadas, el Carnaval, y "Las marchas por la Paz" en La Legua

"el Carnaval es para mí darle alegría a la gente de la Población, para mostrarle algo diferente de lo que se está viviendo en la Población" (e.03.08.2010)

"ehh... tocar en la Batucada, vivir el momento aunque sea un día, un momento de dar cosas diferentes a las personas. Y tocar Batucada para uno es agradable porque lo llena también.

Sí, sí, Apoderarse de la calle, apropiarse del espacio público es muy importante, porque la gente sepa que podemos hacer algo diferente, pa' que vean lo que estamos haciendo...pa que vean lo qué estamos realizando...

ehh, como Batucada así, la mucha gente que nos apoya, no son pocas la gente que nos apoya en lo que estamos haciendo, muchas felicitaciones después de cada tocada"(e.03.08.2010)

"el Carnaval de Los Quinientos Tambores, es un momento de relax, de esparcimiento, de tranquilidad para la población, porque si bien meten bulla, hay harto color, harto disfraz. Yo tengo dos hijos, de trece años recién cumplidos y de cinco y mi marido que trabaja.

Eso me gusta a mí porque hacen participar los niños, de hecho nosotros participamos no masivamente dentro de la movilización sino que cuando pasan los tambores yo me preocupo de disfrazar a mis hijos y a ellos les gusta porque es una oportunidad que ellos no tienen todos los días de salir a la calle tranquilamente.

Eso es lo que a mí me gusta de la Batucada, ese el valor de la Batucada que en el momento que ellos están, las cosas se tranquilizan y una puede salir confiada. Lo que te decía yo anteriormente que uno puede salir confiada con mis hijos, cosa que normalmente no hago

...apoderarse del espacio público..., a mí me gusta eso. A mí me gusta quee en las esquinas estén las organizaciones... por ejemplo, cuando lo mismo pasó con lo del terremoto se organizaron para pedir ayuda... ¡esas cosas me gustan! Ver gente en las esquinas haciendo algo por los demás. No estar parados por parar". (e.03.08.2010)

"Yo siempre recuerdo lo que me dijo una señora: el carnaval no nos va a cambiar la vida siempre, pero, ¡puta que es lindo estar en la calle ese día! Es un logro estar todo un día en la calle. Pucha!, yo bailo, me divierto con mis vecinos ese día, que en la semana no los veo porque estoy encerrada por los balazos, cuando veo que vienen los tambores, me alegran la vida aunque sea por un ratito, muchas gracias por hacerlo. Para mí eso es muy valorable, existe un espacio ganado aunque sea una vez al año". (r.20.03.2010)

"hay un carnaval se llama 500 Tambores, pero tiene su apellido acá: se llama "Por la vida y por la paz". En el segundo carnaval, La Legua estaba para la cagada, la más alta tensión en balazos, siempre nos pasa, que para el carnaval pasa algo, días antes o el mismo día del carnaval había allanamiento en la Emergencia". (r.20.03.2010)

"nosotros decidimos un día que tenemos que actuar en la población, lo que llamamos una Marcha por la Paz y empezamos una en la noche por la Paz...." (e.28.05.2010)

El trabajo: la necesidad humana fragmentada.

Ir y venir de todos los días al trabajo:

Desde la población, desde el vecindario, se atraviesa al otro centro de la vida cotidiana, *el trabajo*. Es un tránsito a un mundo que está en el orden de los fines inmediatos a través de las exigencias de acciones mediatas, acciones en beneficio de otro. Para las mayorías, el trabajo como experiencia humana ha perdido su dignidad para transformarse en *trabajo precario y temporero*. Cada vez más, el trabajo precario temporero es *alienación humana interiorizada* por los sujetos.

La *degradación del trabajo humano* lleva a pensar que hoy día el problema pareciera no ser la explotación del hombre por el hombre, sino el obtener la posibilidad de ser explotado. La desocupación, la cesantía, el cesar de realizar un trabajo, es una *fragmentación en la necesidad* de obtener el fin inmediato de "ganarse la vida"; de ser más en el día a día. Se interrumpe el *circuito reflexivo* que va del domicilio a la calle y

queda entrampado en el ocio y la desesperanza de una esquina, donde se juntan los afectados por la situación.

"...uno conoce a los vecinos, viejos o jóvenes hombres, que desde el taller (tengo el taller abierto con 2 cortinas de 3 mts. cada una), uno veía pasar por la vereda del frente, por la de acá, mujeres que a la mañana iban presurosas para la pega, hombres que iban y volvían en la tarde, uno conoce a toda la gente, además que yo trabajé aquí 52 años. Yo he visto pasar cientos de personas en forma despareja o en forma normal, lo que van y vienen del trabajo. ¿Qué veía uno en el último tiempo? Pucha!!!, este vecino está perdido, vive curado este gallo, se para en esta esquina, después está parado en la otra, y ahora está parado en el restaurante para ver si pasa un amigo y le pasa para la caña producto de la cesantía. Ya no salen en la mañana, ya no los ve usted pasar apurados con una bolsa a tomar la movilización o caminar para la pega, ya no los ve llegar a las 6 ó 7 de la tarde, ni hombres ni mujeres. Los ve parados en la esquina, sin destino, esos ya perdieron la batalla por la vida." (e.07.05.2010)

La degradación del trabajo humano se hace visible en la consideración que hacen las personas, de la situación de desempleo: el dicho: *"el que quiere trabajar trabaja..."* o, la consideración como *normal* del hecho que existan *solamente* oportunidades de trabajo precario:

"Mejor trabajo, que terminemos con la cesantía, de que tengamos un sueldo digno, cuando en la familia el dueño de casa recibe un sueldo mínimo, a ese empresario que paga el mínimo: usted está abriendo el camino de la venta de droga, porque si un niño está enfermo ¿cómo es que se compra los remedios? se pone a vender la droga,..." (e.28.05.2010).

"Síí hay mucha gente que le falta trabajo, pero ¿cómo te dijera? Ponte tú en el municipio hay un programa que se llama PMU⁷ que antes no existía, queee le da la posibilidad de trabajo a los chiquillos que tienen antecedentes, o sea al principio no te piden el papel de antecedentes para trabajar en bueno, el que sabe algo de oficina en oficina y el que sabe algo de construcción de cómo te dijera de trabajo en madera cosas así... de darle esa posibilidad por un sueldo de doscientos mil pesos yyy, la otra gente, existe una oficina que se llama la OMIL⁸ que está en todas las municipalidades, entonces ahí va la gente se inscribe y le dan una tarjeta que está sin trabajo y después puede ir a postular a un trabajo a la municipalidad

⁷ PMU: Programa de Mejoramiento Urbano

⁸ OMIL: Oficina Municipal de Información Laboral

*de San Miguel...o de San Joaquín y de ahí lo mandan a las diferentes empresas que hay en el área, hasta que la persona encuentra empleo, hasta que logran ubicarlo en un trabajo dependiendo de lo que él sepa también, incluso en internet sale un registro de empleo para mujeres y para hombres, entonces ahí los van... como oficina de colocaciones una cosa así, no te cobran nada por supuesto el hecho de que la gente encuentre pega y puede ser en Santiago o en otra comuna. Tu vai con el papelito que tú estás sin pega y te buscan también en Santiago, en San Miguel dependiendo donde esté la especialidad en la que tú estés. Hay otro también para jóvenes y los capacita, por ejemplo, ahora había de cocina, de... también había unos cursos pa' l INACAP, hay otros también de internet y entonces después la posibilidad de que terminando ese curso ellos también les enseñan a cómo ir a buscar trabajo y le ofrecen también a empresas que hacen ese trabajo, al que se capacitó. Y durante ese tiempo que hace el curso le dan la plata de la micro, son como mil quinientos pesos, incluso en este día había uno para garzón, para... eran puros de cocina, sí y está el tipo afuera... entonces es una posibilidad de que le den un empleo. Empleo juvenil, pero para adultos también, en la oficina de la OMIN para damas, hay para aseo, para oficinas, para restaurantes, para contabilidad, y, **esto salva!** (e.05.06.2010)*

El Estado neoliberal, administrador de la fragmentación de los pobladores. Un nuevo tipo de intervención social

La población La Legua ofrece un proceso histórico de lucha por un "espacio ciudadano". Es una de las poblaciones más antiguas y uno de los ejemplos de la historia de los pobres de la ciudad. Como otras poblaciones de Santiago, es el resultado de la acción protagónica de sus vecinos. Por su mayor antigüedad, bien podría ser identificada como la de las pioneras y los pioneros que fueron abriendo el camino y mostrando las diversas formas en que los más pobres podían habitar la ciudad.

También ha sido testigo y damnificada por el cambio en el modelo de desarrollo y por el cambio en el carácter del Estado.

Desde un Estado capitalista inclusivo, que buscaba asegurar un mínimo de justicia, a través de la puesta en marcha de planes de vivienda, hasta un Estado neoliberal - impuesto por la dictadura cívico militar que, en sus inicios, se declaró no-responsable por la suerte de los expulsados y marginados y más bien los culpó por su fracaso. Luego, bajo los gobiernos de la Concertación entró a desarrollar políticas sociales de *superación de la pobreza* compatibles con el modelo capitalista, el que, precisamente, produce pobreza. Se

entra en un diseño ingenieril que coloca a los pobres como destinatarios de una política pública despojándolos de su carácter de actores sociales.

El Estado capitalista inclusivo -porque no se puede hablar de un Estado de Bienestar propiamente tal, como en el caso de algunos países europeos de esa época- tiene sus propias transformaciones entre los diversos gobiernos que se sucedieron, hasta que termina de configurarse su carácter inclusivo. Mario Garcés lo formula del siguiente modo:

"Los años cincuenta fueron, en cierto modo, los años de un 'interregno' entre el Frente Popular y la Revolución en Libertad, es decir, un tiempo de tránsito entre dos proyectos con altos componentes de movilización social destinada a producir cambios políticos y sociales en la sociedad. En efecto, al Frente Popular y a la Revolución en Libertad los hermana la voluntad de producir cambios en la estructura social chilena, especialmente a favor de las clases medias y populares; sin embargo, son también muchas y variadas las diferencias entre uno y otro proyecto. Diferencias tanto relativas a los protagonistas del cambio, los propósitos y ámbitos de las reformas propiciadas, así como también con relación al contexto latinoamericano y mundial en que se desarrollaron ambos proyectos".⁹

Todo ello fue el marco en el que se desarrolló un protagonismo por parte de los pobres que se transformaron en actores gravitantes en el escenario social y político de la época.

"Los pobres de la ciudad crecieron justamente en el interregno, especialmente en los años cincuenta y se fueron convirtiendo paulatinamente en un actor social difícil de ignorar por el conjunto de la sociedad. En efecto, en la década del cincuenta, y aún antes, la emigración del campo a la ciudad estaba transformando por completo las principales ciudades del país y en especial, la capital."¹⁰

A mitad de los años 90, el "tratamiento de la pobreza" era uno de los pilares del "modelo chileno". Se ofreció como un 'producto de exportación', para las naciones latinoamericanas.

Dentro de las políticas sociales del Estado chileno, el problema de la pobreza era ubicado como una prioridad. En el discurso oficial se le reconoció como el "mayor

⁹ Mario Garcés, "Tomando su sitio. El movimiento de pobladores de Santiago 1957 - 1970". LOM Ediciones, Santiago, 2002. pág. 417.

¹⁰ Ibid.

desafío" de la historia del país: *"Chile se encuentra ante el mayor desafío de su historia: superar la pobreza en que vive una parte importante de su población"*¹¹

El desfase entre el tipo de crecimiento económico, y los objetivos de "equidad social", constituía una amenaza para la integración social y colocaba interrogantes acerca de la gobernabilidad futura de la sociedad en su conjunto: *"Las inequidades de nuestra sociedad, sin embargo, las desigualdades extremas entre sectores y regiones del país, la marginalidad y la pobreza que aflige a casi un 30 por ciento de los chilenos, son factores que impiden e impedirán crecientemente que nuestro país se desarrolle en forma integrada y equilibrada"*¹²

Se inauguraba desde el Estado neoliberal, de la post dictadura, un tipo de intervención social que tendría diversos desarrollos en Programas sucesivos con metas específicas de focalización y reducción de las cifras de pobreza, (contabilidad de los pobres etc.).

A inicios del año 2000, se implementó, como parte de una política social, la línea operativa que promueve concursos para la presentación de "proyectos" por parte de grupos y organizaciones. Ellos *concurran* para un financiamiento, lo que se llamado el "concurismo". La introducción de la competencia por financiamientos -como modalidad de intervención social- ha traído fuertes repercusiones en la vida cotidiana de los grupos de la Población, el quiebre de solidaridades endémicas y la *fragmentación de redes y organizaciones sociales* que trae consigo el debilitamiento de las organizaciones. Debilitamiento del cual alguna instancia de poder se beneficiará en términos de la invocada *gobernabilidad*.

En La Legua la intervención fue económica y policial:

"el gobierno creó una ley diecinueve mil y tanto en la que tú tenías que inscribirte como organización para poder postular a proyectos, entonces cada organización empezó a trabajar mayormente para ganar proyectos, o sea ya no necesita trabajar para La Legua sino necesita trabajar para mi organización. Quedan muy pocos de los que antiguamente trabajábamos que solamente trabajamos, como te dijera, por hacer mejor La Legua. Que no nos importa si llega un proyecto llega y si no llega, no llega no más..." (r.27.03.2010)

¹¹ "La Pobreza en Chile. Un desafío de Equidad e integración social" Informe del Consejo Nacional para la Superación de la Pobreza. Santiago, Agosto 1996, p.11.

¹² Ibid.

"intervención que tiene que ver por un lado con lo policial donde no ha sido lo efectivo que por lo menos en el papel tenía que ser y también se ha sentido discriminado por el hecho de que mucha gente se siente que va en contra de ellos más que a favor de la comunidad. Me refiero que en casos de detención así arbitraria, allanamiento en algunos casos y ese tipo de cosas tiene que ver más que nada con la percepción que tiene la gente, no está muy contenta con esa parte del cuento. Hay otro tipo de intervención que también que fue económica, se inyectó dinero digamos en algunas organizaciones, se me ocurre que estratégicamente intentando potenciar en el mediano plazo ehh algún cambio positivo..., creo que las organizaciones no percibieron esto en forma directa y cuando hay platas por un lado y carencias por el otro, se originan desavenencias, eso fue muy marcado tanto así que a mi impresión fue el principal motivo del cual se generó un distanciamiento dentro de la parte socio cultural en la Población." (e. 19.06.2010)

"Y la parte de La Legua que tiene que ver con la parte de la delincuencia creo que en un comienzo se notó bastante el golpe, acusó el golpe, pero después de a poco se fue prácticamente mimetizando con el asunto, fueron quizás hasta potenciando la simbiosis entre lo que era el malestar con los carabineros hicieron una nueva forma de seguir estando ahí... después de las primeras manifestaciones policiales que había, ponían en cada esquina un vehículo policial durante toda la noche, al poco tiempo fue cambiando el paisaje, los carabineros que estaban ahí ya no eran tan distantes, sino más cercanos, conversaban, algunos compartían asados con la gente del sector, y ahí como que comenzó a alivianar el asunto y ya no se sintió tanto lo que fue en un comienzo. Esa cosa tan tirante que había entre lo que era policía y parte de la misma gente que tiene que ver con la delincuencia que también se empezó a relajar con eso. Y eso, después cuando ellos iban a pelear por ejemplo, que tenían que tirar balazos, le avisaban a los carabineros para que se retiraran ya que podían balearlos y ellos obedientes lo hacían, se iban...y luego volvían, entonces volvió a ser la tierra de nadie, como se dice, en muchos pasajes específicos de la Población, hay sectores que están más golpeados que otros con alta estima." (e.19.06.2010)

"Entonces también empezaron los cuestionamientos (...) porque te vas a ir con el gobierno, algunos empezaron a tildar de "sapo" al otro, vendido porque te vas a encontrar en el gobierno, entonces ahí empezaron a surgir las diferencias y al abrir las diferencias se empezaron a hacer grupos..." (r.27.03.2010)

"El gobierno contrató una consultora, MyS, y en ese tiempo trabajaba gran parte de las organizaciones de La Legua, los invitaron a todos yyy como te dijera, y a las organizaciones se vio cómo estaban funcionando las organizaciones, fueron a los

grupos, a las reuniones de los grupos yyy, del gobierno también vinieron, que en ese tiempo fue la Paula Leyton que venía a conversar con nosotros, ...Eh, hubieron dos intervenciones, la primera que le decía yo, con los micro empresarios, eh, se les dio ponte tú a los vecinos que no tenían trabajo en ese momento, la posibilidad de formar una micro empresa, los prepararon - porque fue un año - los prepararon cómo llevar sus cuentas, cómo organizarse pa`, pero igual la gente que ocupó esa plata podían comprar máquinas y todo eso, pero después las cosas no las sabían vender. Y además había otros que se comieron la plata o sea prácticamente hicieron el trabajo pero no dejaron una reserva

Para decir vamos a seguir trabajando con esto...entonces ahí quedaron las máquinas, hay muchos que tienen máquinas en sus casas, porque no tienen los fondos para seguirlas utilizando...no hubo seguimiento... solamente que el gobierno esa vez les dio la plata y después nada más... o sea en lo que sí se les apoyó también es en cómo formar la empresa, pero pa`l gobierno recibir después el impuesto. Tú comprenderás que una micro empresa que se está formando recién ehh no le conviene estar pagando impuesto tampoco o sea , entonces después en la segunda intervención también se ayudó al micro empresario, hay muchos que se repitieron, pero hay otros que siguen funcionando, como uno que funciona en el Centro San Gregorio que está funcionando ahora, una señoras que hacen buzos, es de costura en realidad, yyy el otro es la lavandería que eso fue, ellos sí empezaron antes de la segunda intervención , fue en la primera que los apoyó la Minera, una minera, pa` comprarle máquinas, too, y en la intervención de gobierno los ayudó para implementar la instalación de máquinas, la conexión del agua, y tooo eso. Ellos son los dos únicos que siguen funcionando y la niña de las tortas. Que es una niña de Emergencia también que participó en el tema, incluso el Roberto también, pero él fue en la segunda intervención, son como cuatro o cinco los que quedan, de cincuenta, que tenían...en un principio eran ciento veinte... y al final quedamos con cincuenta que fueron los que siguieron trabajando, pero ahora actualmente cinco... que son los que supieron al final distribuir la plata y cuidar y guardar en un fondo para seguir funcionando, ... tenían algo pero les faltaba el empuje y con esa plata la gente que estaba clara en lo que quería, la aprovechó, muchos pararon negocios y terminaron comiéndoselos, no si al que estaba claro le sirvió, muchas organizaciones que compraron insumos, mucho, mucho..." (e. 05.06.2010)

"O sea cuando se dice intervención es una intervención en el campo de la microempresa; organizaciones, pero también fue una intervención policial. Eso fue lo más fuerte, de entrar a la Legua Emergencia y ver intervenido de carabineros. Y estaba el zorrillo, estaba la Juanita, se paraban en la calle, incluso a muchos dirigentes los llevaban detenidos. ...pero ahora ya hay menos recorren La Legua,

como plan cuadrante, pero no como antes que estaba lleno de carabineros,..." (e. 05.06.2010)

"No!, nos quieren convertir en soplones, especialmente a los dirigentes sociales. ¿Qué se les pide en el plan cuadrante? Que el dirigente social debe estar alerta a los marihuaneros, denunciarlos. Y si como Hernán los denuncia, les dicen: por suerte este caballero nos dijo que estabas ahí. Nunca más uno va a querer denunciar. Una vez le dijimos eso a un comisario, puso el grito en el cielo, poco más que nos quiso, puta! Uds. están mintiendo, calumniando a las fuerzas de carabineros, es una infamia lo que Uds. están hablando. Nosotros le dijimos: carabineros tiene algo que ver en esta cuestión, si uno quiere colaborar, denuncia una cuestión, carabineros le dice al delincuente: fulano te denunció. Quiere convertir a los dirigentes en soplones y además hacerlos jugarse la vida." (e. 07.05.2010)

"La intervención fue realizada con mucho cariño, a mi parecer, por parte de la gente que el gobierno enviaba a La Legua. Barrio Seguro, la gente que trabajó aquí, eran personas que trabajaban con corazón y de verdad, dejaban los pies aquí en la población, era gente que venía de afuera por el desarrollo de la población..." (e. 12.06.2010)

Sobre el debilitamiento de las organizaciones sociales de La Legua

A través de la intervención económica, de apoyos para promover micro empresas y los concursos para presentar proyectos, se inicia una etapa de *competencia por las platas* entre los vecinos y las organizaciones, inaugurando una situación nueva de pérdida de la sociabilidad solidaria característica de los vecindarios de la Población. La competencia por financiamiento introdujo una conflictividad entre los *beneficiados y los no beneficiados* en la obtención de recursos para desarrollar proyectos, caldo de cultivo para todo tipo de *representaciones sociales* de parte de uno y otro sector. Ello ha desencadenado una cierta *fragmentación interna* que repercutió en debilitar a las redes y a las organizaciones en un proceso de división en que el Otro o la Otra deja de ser reconocido como interlocutor, dificultando las bases para un diálogo.

"Después de la intervención, el hecho de que hubiesen platas dando vueltas por ahí originó que muchos de ellos se quedan como, no sé si menospreciados, pero originó disputas entre las organizaciones sociales, por los mismos fondos en los cuales ellos participaban, y degeneró también en resquemor de eso y como que percibían de que había unos favorecimientos de otro tipo más que por la calidad de los

proyectos, por asuntos de simpatía en cuanto a quienes otorgaban esos recursos, y eso se fue marcando tanto que se quedaron dos o tres polos identificables dentro de las organizaciones sociales. De las cincuenta y tantos que alcancé a identificar esa época, podría decir que muchas de ellas desaparecieron y otras se cohesionaron con otras para formar grupos que entre ellos trabajan. La organización social como que se atomizó. Hay tres como cuatro quizás que trabajan entre ellos haciendo su círculo de trabajo, siguen trabajando en forma autónoma pero no juntándose con los de allá, o evitando por ejemplo, expresamente, no involucrarse demasiado con el trabajo de esta organización porque ellos pertenecen al grupo de ellos, una cosa así... eso también creo que forma parte de lo social." (e.19.06.2010)

"El problema es que mira... yo no estoy nada en contra de los proyectos, creo que con plata es mejor, porque nosotros habiendo o no habiendo plata seguimos trabajando igual ahí te lo van a decir. Pero como te dijera eh... ahora... cuando salió el tema de los proyectos de gobierno, antes se postulaba como grupo o sea como red y ahora no porque como está el adulto mayor, están los jóvenes, está la cultura... entonces cada uno postula su proyecto todos estamos haciendo cosas pero parceladas no como antes que lo hacíamos todos juntos..." (e.05.06.2010)

"se desperfila porque la situación social, los movimientos sociales ehh cambiaron su condición en términos que empezó el "concursismo" ah? y no hubo - y siempre lo dijimos - por qué no hacen una política - que lo estamos diciendo hasta el cansancio - que sea perdurable en el tiempo, que no sea un proyecto sino un programa, que sea a largo plazo, que involucremos a actores principales, pero a través de organizaciones que permanezcan en el tiempo y que no estén todos los años cambiando diferentes organizaciones que llegan y que parten en marzo y terminan en noviembre porque se acabó la plata, y que siempre están diagnosticando más de lo mismo y que no logran concretizar planes a largo plazo que sean evaluables, en el tiempo y que introduzcan cambios importantes en lo educacional, en la inserción social, en la inserción, no sé, laboral ya? entonces hay una cantidad de organizaciones trabajando pero no hay mucha unión ni complementariedad en los programas que se implementan. Si tú todos los días te encuentras con grupos humanos que llegan, que programan, no sé por decirte, "Abriendo Camino", que el programa "Vínculos", que el programa... pero desde el gobierno local no hay un ente que enlace todos estos programas y se... y tampoco son los mismos funcionarios, por decirlo del municipio, porque los han ido cambiando; con el cambio de Ramón Farías al Sergio Echeverría, obvio que hubo un cambio de personas y también al interior de este gobierno también otro cambio de personas entonces se discontinúan los programas ah?" (e.06.05 2010.)

"La falta de comunidad"

"Bueno cómo nos afecta la fragmentación, en este caso la falta de comunidad a la vida de cada uno de nosotros. Eh, como hay falta de comunidad, la unidad se transforma en un objetivo pa' la vida. Se asume que uno no es un ser individualista porque nosotros estamos trabajando organizadamente y en concreto a nosotros nos afecta seriamente. Se ve que hay individualismo entre los vecinos, hay competencia, el afán de tener, incluso se desea desear, para tener y tener...eh poco se puede estar en la calle y no sólo por el miedo, pero aún así el otro, el otro que está afuera, me constituye como ser humano, como persona. Eh...cuesta sumar amigos y vecinos pa' l trabajo organizacional, el dinero al final de la intervención destruyó el voluntariado, destruyó en este caso a la comunidad, la dictadura, el neoliberalismo, el gobierno han aplicado políticas económicas y sociales que han afectado la vida comunitaria." (pl.21.08.2010)

CAPÍTULO II

DESDE LOS MALES COMUNES HACIA LA BÚSQUEDA DE BIENES COMUNES

Las "experiencias morales" en la vida cotidiana de La Legua

A lo largo de este relato producido colectivamente, nos hemos movido en el terreno de las "experiencias morales", es decir, de los significados de "lo bueno" y "lo malo" tal como se usan en el espacio ciudadano: *Calle- Domicilio - Trabajo*. Lo bueno y lo malo de las acciones por las que el ciudadano muestra su modo de habitar el mundo. *Entre una moral del bien que se debe hacer y del bien al que aspiramos en la vida;* entre una ética de las obligaciones y una ética de la felicidad.¹³

En el caso de la vida cotidiana en la Población, debemos tener presente *el paso del tiempo*: la vida de las personas transcurre en momentos y tiempos cambiantes. Considerar esta temporalidad de la vida de las personas ayuda a comprender que no hay definiciones rígidas "de una vez para siempre".

En la búsqueda de convivir en medio de las *experiencias morales* de todos los días, es posible descubrir en uno mismo la tendencia a moverse con principios absolutos, a tener comportamientos rígidos y, a endurecer la mirada y el juicio sobre el Otro sin comprender sus razones y sus sentires. A veces se es víctima de las llamadas verdades absolutas, pues se busca una seguridad en la acción de corto plazo y, justamente la encontramos en la "aplicación" de un principio o de una verdad separada de su contexto. A esta seguridad conquistada a costa del endurecimiento de la razón y del corazón (razones y emociones) se le opone la inseguridad que provoca el relativismo pragmático del "todo vale". La invitación es a profundizar en esta tensión entre lo absoluto y lo relativo para asomarnos al horizonte cotidiano en que se juega la *fragilidad de la acción humana*.

La moral cotidiana de las personas siempre está redefiniendo la "jerarquía" de los valores con que se vive de acuerdo a las posibilidades y negaciones que se presentan de un día a otro día; de una semana a otra semana; de un mes a otro mes...

Quedar sin trabajo es un "trauma" que nadie desea y que cambia toda la jerarquía de los principios de vida de las personas.

¹³ Pero antes de seguir, es necesario distinguir entre Moral y Ética:

La Moral se ubica en el nivel de las valoraciones que realizan las personas y los grupos acerca de lo bueno y lo malo, lo conveniente y posible en una situación concreta y lo que no lo es. La moral es elaborada por los sujetos en medio de las dificultades de la vida cotidiana.

La Ética se ubica en el plano de la reflexión filosófica y su *objeto* de estudio son "las morales", "las moralidades" de los sujetos en las relaciones sociales de todos los días. La ética siempre debe estar referida a la "situación" de los sujetos: la ética abstracta es a - histórica, y, abstracto significa "separado de".

La situación de endeudamiento que afecta a una familia, generalmente es la que ocurre a adultos hombres y mujeres que están "a cargo de otros" y que en algún momento de su vida dejan de percibir los recursos para sustentar el costo de producir la vida propia y la de los otros.

La desocupación, el trabajo precario, los problemas de salud, las demandas crecientes de los que están en el proceso educativo, todos ellos llegan a ser "males comunes" que colocan a las personas al borde de "lo legal" establecido por el "orden" pero no al borde de lo moral que es constituido desde la situación del deudor.

Vivir endeudado es una experiencia límite que pone en movimiento todos los recursos vitales del sujeto frente al deterioro personal que provoca la angustia de no poder cumplir con la palabra empeñada que es un pago a una deuda; y la desesperación de no tener con qué comprar el pan de cada día o llenar una olla vacía.

En cuanto "situación límite" no es algo permanente y deseado. Es como un temporal que arrasa con los "principios morales" de una situación anterior y que se desplaza a una situación presente, en que es necesario cambiar "los principios morales" y definir una nueva jerarquía de principios dirigida por el *valor de la sobrevivencia* de la persona y su grupo.

En medio de esta miseria nadie puede afirmar "yo soy un hombre o una mujer de principios" y no puedo tolerar que otros no lo sean viviendo en "situaciones extremas". Es como atravesar el campo de batalla con una flor en la mano. Es declararse inepto para comprender el cambio de la jerarquía de valores del Otro. Una rigidez moral de este tipo pasa a ser una falta de respeto.

La moral, en cuanto es experiencia de la vida cotidiana, posee una dimensión de comunicación y reconocimiento que tienen su expresión en los *sentidos comunes* de los grupos y comunidades:

*"Moral significa aquí experiencia moral... aquella en y por la que tú y yo nos reconocemos y nos comunicamos en las múltiples interacciones propias de una convivencia real"*¹⁴.

¹⁴ Humberto Gianini, "Del Bien que se espera y del Bien que se debe", Editorial Dolmen, Santiago 1997, pág.9.

La experiencia moral es *experiencia de denuncia y enjuiciamiento de un mal* que se presenta en medio de la actuación pública. El mal que es producto de la acción precaria de los otros. Que afecta a alguien o a un grupo como una *ofensa* y que es la causa de un conflicto.¹⁵

La experiencia moral de la ofensa muchas veces, aunque no siempre, tiene como soporte las *representaciones negativas* que cada uno se hace sobre las motivaciones del comportamiento del Otro u Otra. Es el caso de muchos conflictos latentes o manifiestos en la vida cotidiana de La Legua, especialmente después de la intervención económica realizada por el Estado. Pero, junto al *enjuiciamiento* sobre la parte en conflicto, en muchas de las entrevistas realizadas en la Población, existe la comprensión o *justificación*, por parte de quienes toman distancia de la *ofensa*:

"(...) porque en el fondo más que las organizaciones son las personas que componen esas organizaciones las que están desencontradas". (e.19.06.2010)

"Yo creo que - para mí - es reconstruir la confianza, porque las diferentes organizaciones pelearon entre ellas, por cualquier cosa... y reconstruir la confianza, debe ser construir la confianza, es un trabajo a largo plazo. Quizás en el primer momento nosotros vamos a necesitar especialista para darnos (...) pero el asunto de ser capaces de juntarnos, de escucharnos, de no criticarnos, porque nos hemos venido criticando, eso es un paso en la reconstrucción de la confianza." (e.28.05.2010)

"Hay otro tipo de intervención que también que fue económica, se inyectó dinero digamos en algunas organizaciones, se me ocurre que estratégicamente intentando potenciar en el mediano plazo ehh algún cambio positivo..., creo que las organizaciones no percibieron esto en forma directa y cuando hay platas por un lado y carencias por el otro, se originan desavenencias, eso fue muy marcado tanto así que a mi impresión fue el principal motivo del cual se generó un distanciamiento dentro de la parte socio cultural en la Población." (e.19.06.2010)

"Después de la intervención, el hecho de que hubiesen platas dando vueltas por ahí originó que muchos de ellos se quedan como, no sé si menospreciados, pero originó disputas entre las organizaciones sociales, por los mismos fondos en los cuales ellos participaban, y degeneró también en resquemor de eso y como que percibían de que había unos favorecimientos de otro tipo más que por la calidad de los proyectos, por asuntos de simpatía en cuanto a quienes otorgaban esos recursos, y

¹⁵ Humberto Gianini, "Del Bien que se espera y del Bien que se debe". Dolmen; 1997, p.10

eso se fue marcando tanto que se quedaron dos o tres polos identificables dentro de las organizaciones sociales". (e.19.06.2010)

Pero, al final del camino, se trata de avanzar hacia la construcción de *una ética ciudadana democrática* que dé cuenta de las experiencias morales cotidianas *de los vecinos y vecinas de la Población, y donde asumidos como ciudadanas y ciudadanos, elaboren diversos imaginarios acerca de los bienes comunes deseables para La Legua.*

La "experiencia moral" de la "ofensa" lanzada desde la sociedad a la ciudadanía legüina: estigma y discriminación

Más allá de comentar sobre el papel que ha jugado la televisión chilena, en su desenfrenada competencia por el mayor puntaje en el *rating*, en el que algunos canales ofrecen programas en que estigmatizan a los pobladores. Más allá de la construcción de realidad que, a diario ofrecen, de una trama en que siguen a los narcotraficantes en las poblaciones, pero que nunca hacen seguimiento a los consumidores adinerados que son parte del negocio, y que acudían a esquinas y lugares a comprar barato en los recodos de alguna población situada en los extramuros del Santiago conspicuo. Más allá de esta ofensa comunicacional, hay que hacer referencia a la *denuncia* que, la experiencia moral de la ofensa contra los pobladores de La Legua, levanta frente a la sociedad en su conjunto.

"Por otro lado, bueno los medios de comunicación cada vez nos incomunican más puh. El trabajo de los medios de comunicación es incomunicar... es al revés..." (e.22.05.2010).

"lamentablemente dicen en la TV en La Legua pasó esto, nos involucran a todos en un mismo saco, y no que pucha hay gente buena y gente mala, nos involucran a todos en un mismo saco". (e.21.05.2010)

"Entonces chiquillos de las poblaciones prácticamente es muy poca la posibilidad que tienen de salir adelante, de ir a la U (universidad), de tener una buena pega, porque el hecho ya de decir que vivís en La Legua ya tai jodida, tenís que decir en la Villa Santa Rosa, porque así se llama Villa Santa Rosa número tanto, porque si tú decis vivo en La Legua tai jodido, de partida te van a decir que no, o vivo en La Legua Emergencia imenos! Entonces tenís que pintarle un poco el nombre a tu población para poder conseguir una buena pega. Siempre piensan ahh! Son de La Legua son delincuentes...o soy traficante...entonces tenís que partir de la base de que le cambies el nombre a tu Población y a su gente, tú te sentís orgullosa

mientras estai aquí pero cuando salís afuera tenís que ponerle color no más y ponerle otro nombre. A veces decimos nosotros como organización a nosotros nos conviene, como te dijera, decir que somos de La Legua, pero una vez, como organización, nos invitó la Luisa Durán a un encuentro de mujeres, entonces nos preguntaron a nosotros de qué es lo que éramos, entonces dije yo - estábamos por grupos - somos de La Legua, y yo dije soy de La Legua y la (...) me miró y icómo se te ocurre, Dios mío qué vergüenza! Pero si vivimos en La Legua qué querís que diga... pero ella estaba muerta de vergüenza o sea soy de La Legua cuando te conviene, claro como organización te conviene decir isoy de La Legua! porque me voy a ganar el proyecto...pero cuando salgo afuera y soy yo y voy como visita, no me conviene ser de La Legua., así una doble...un doble estándar, seguís aquí de La Legua entre mis vecinos y donde yo pueda, pero afuera no! pero es que no es la idea si somos de La Legua, dice nooo! Así es la realidad de nosotros..." (e.05.06.2010)

La ofensa lanzada desde la sociedad a la ciudadanía legüina, especialmente a través de la TV y medios escritos, se enfrenta a una afirmación universal y fuertemente ética que es el principio de la tolerancia:

*"Que, respecto de la experiencia moral, todos los seres humanos somos interlocutores válidos. Todos."*¹⁶

En la cultura política de nuestro país, la *Tolerancia* y el *Pluralismo* son valores deficitarios, cuando más son enunciados de manera formal en el discurso político pero, en la vida cotidiana carecen de vigencia real. La tolerancia y el pluralismo social, pilares de la convivencia, son valores negados por las formas autoritarias, clasistas y racistas que atraviesan a amplios sectores de la sociedad chilena. A la estigmatización mediática de la Población La Legua se puede sumar el maltrato bicentenario del Pueblo Mapuche por parte del Estado chileno.

Manuel Lévinas, que ha sido justamente definido como el pensador por excelencia del reconocimiento del Otro, de su rostro, define la existencia del Otro como condición necesaria para la propia identidad del Yo, afirmando que la identidad sin el Otro, es una contradicción.

Para Lévinas la aparición del rostro del Otro representa el punto de partida de la ética en la medida que es una irresistible llamada a la *responsabilidad*. Que además *requiere la imparcialidad*.

¹⁶ Humberto Gianini, Del bien que se espera...p.12

La imparcialidad de la ética, asegura la posibilidad de una coexistencia de la diversidad, la coexistencia de culturas diferentes, de grupos diversos, de un *pluralismo social* y abre un requerimiento para algún tipo de *diálogo*.

Razones y emociones para habitar o abandonar la población: *Al querer irme, a lo mejor estoy escapando...*

Está en juego el acto esencialmente humano de "habitar". Se llega al mundo de los otros y se habita junto a los otros, en un espacio común. En el habitar no se está simplemente *con* otros. Lo particularmente humano es *ser ante otros*, y esto significa estar expuesto a la interpelación del Otro/a por cada cosa que uno hace o deja de hacer. Esto es el espacio público, que no es sólo el espacio físico donde se desarrolla una actividad pública, sino más bien el espacio de disponibilidad humana para el prójimo (próximo), disponibilidad que en algún tiempo se da más y en otros menos. Como hemos visto más arriba, el espacio público exige un espacio privado, un punto de origen al que la persona vuelve día a día y en el que se recoge. Es el domicilio, la casa, la habitación, aquel lugar donde el tiempo que pasa se queda y se acumula como pasado vivido y conservado en las personas y en las cosas, en los recuerdos y los objetos.

Es el movimiento permanente entre exponerse en lo público y recogerse en lo privado, lo que conforma el mapa espacio temporal en el que las personas *habitan*. En La Legua, para no pocas personas, *el habitar* desplegando el itinerario de cada día, se ha transformado en una acción dificultosa y, la Población se ha transformado en un mundo inhóspito. En muchos y muchas se ha instalado el dilema de abandonar su espacio para encontrar otro donde el habitar sea más humano. Se entremezclan razones y emociones a favor y en contra.

"Sí, yo ya desde el año pasado que estoy pensando, viendo ideas, tomando acciones para irnos...yo nunca pensé en irme de acá..

Que mi nieta tenga libertad que se merece. Que ella pueda ser callejera, que tenga la posibilidad que yo tuve... yo tengo dos nietos más chicos que tampoco la van a tener... y esto no va a cambiar! Así que tenemos que ahuecar el ala y partir..."
(e.22.05.2010)

"yo cuando hablaba de La Legua siempre hablaba de mi Legua, mi querida Legua y yo voy a seguir peleando por mi Legua, ya me quiero ir, me quiero ir, no quiero vivir aquí, y llevo ya un tiempo buscando casa y estoy dispuesta ahora a irme..." (e. 12.06.2010)

"ahora a mí me gustaría irme porque de ver la juventud, día a día, pero si no hay otra oportunidad..." (e.04.05.2010)

"Sii, me gustaría irme a lo mejor va ser ya cuando me echen en el cajón ahí me voy a irme de esta población, la quiero mucho a esta población, la quiero mucho, porque aquí he vivido muchas cosas hermosas, sobretodo conocer harta gente, la participación, no sé si en otro lado a lo mejor me voy a echar en los huevos, como las gallinas, (risa) voy a echarlo de menos la participación, yo participo en hartas cosas." (e.04.05.2010)

"Yo creo que de repente nos van a sacar de acá del barrio, bueno es que amenazan desde que estamos chicos que amenazan esto, cincuenta años desde que se inició Legua Emergencia, que nos van a sacar pero yo creo que va a llegar un momento que... pero no porque necesitan... como antes que la Coca Cola, de la empresa Embotelladora Andina quería comprar acá pa` agrandar su empresa; ehh nos van a sacar por la cuestión delincencial yo creo, eso yo creo que va a ser, eso me imagino que va a ser...y la verdad que no me gustaría estar en ese momento (risa)... entonces quizás inconcientemente estoy escapando de ese momento también, al querer irme poh...a lo mejor estoy escapando un poco de no encontrarme con la situación de tener que irnos partiendo de acá... porque va a ser a la fuerza, no va a ser en buena..." (e.22.05.2010)

Reconstruir la confianza: la propuesta de crear una instancia común

"Quiero partir de aquello en lo que aún se cree: de que existen los otros, por ejemplo, de que puede haber cierto grado de comunicación con ellos. Y que deseo lograrlo, etc. Es poco es cierto, pero es algo. Y además algo que debiera importarnos a todos."¹⁷

Desde la perspectiva de la vida de la población, en medio de los espacios cotidianos de las *"experiencias morales"* tiene lugar la *conversación* no sólo en torno a los *males comunes*, (enjuiciamiento y justificación) sino también *la conversación* acerca de *los deseos*, y *los bienes* a los que aspiran las personas, los grupos y organizaciones de la población. Deseos y aspiraciones a *bienes comunes* que son intercambiados y confrontados en las *conversaciones* de la vida cotidiana.

¹⁷ Humberto Gianini, "Del Bien que se espera..."

Siguiendo la reflexión de Humberto Gianini¹⁸, por un lado, existe un bien que se espera de nosotros, y que a la vez nosotros esperamos de los otros, poniendo en tela de juicio la rectitud de su ser. Esta percepción del bien como algo que se debe a los otros, (y que los otros nos deben) -es una especie de "deber ser" que muestra la precariedad de la vida en común, y que se traduce - en continuos actos de *enjuiciamientos*.

Por otro lado hay un *bien que se anhela* - con distintos grados de coherencia, intensidad y reflexión - este *bien deseado* recuperaría la *dignidad* a nuestros actos, al recuperar la dimensión humana, que había sido cuestionada por el enjuiciamiento.

Esta percepción, del *bien que se anhela* y que sostiene nuestra dignidad de ser, en el *diálogo* se traduce en actos de justificación, en explicaciones de un actuar.

La vida cotidiana es pues el lugar donde se construye, de un modo social, alguna noción de bien anhelado, bien común, a través de la conversación sobre la experiencia en el seno del grupo primario o comunidad.

Se puede pensar la sociedad como una extensa e intensa red de grupos y conversaciones primarias en los que se realizan las interacciones, los intercambios y las comunicaciones inmediatas, cotidianas, cara a cara. Por esto cuando hablamos de conversaciones, nos referimos a *conversaciones grupales*, lugar social de un *proceso de diálogo*.

La reflexión cotidiana, en cuanto "experiencia moral" se da como proceso de *diálogo*. Al *enjuiciamiento*, que es el punto de partida en este proceso, replica la *justificación*. Y entre estas dos interpretaciones opuestas es que se decide cotidianamente el significado del bien verdadero, de la posibilidad de un bien común, una vez que han sido *restauradas las confianzas*.

"Yo creo que - para mí - es reconstruir la confianza, porque las diferentes organizaciones pelearon entre ellas, por cualquier cosa...y reconstruir la confianza, debe ser construir la confianza, es un trabajo a largo plazo. Quizás en el primer momento nosotros vamos a necesitar especialista para darnos (...) pero el asunto de ser capaces de juntarnos, de escucharnos, de no criticarnos, porque nos hemos venido criticando, eso es un paso en la reconstrucción de la confianza."
(28.05.2010)

¹⁸ Humberto Gianini, "Del Bien que se espera..." pág.48

"...ahora estamos tratando de juntarnos con otras organizaciones para ver cómo solucionar esta problemática Legua, cómo abarcar más gente acá, cómo atraer más, a diferentes organizaciones cómo involucrarlas..." (e.1.06.2010)

"Si todos fuéramos para el mismo norte... si todos fuéramos para el mismo norte...yo creo que lograríamos hacer algo, pero todos los que queremos nuestra Legua, que somos líderes de organizaciones, trabajáramos, armáramos criterios, trabajáramos en equipo yo creo que las cosas funcionarían un poquito más... porque yo no soy heroína, no quiero serlo tampoco, yo hago lo que puedo desde mí, pero yo creo que si nos uniéramos, que nos está tratando de ayudar el Padre¹⁹ que está juntándola y por la misma problemática, entonces, tal vez, tendríamos experiencias maravillosas, (...) pero que quede claro que no es de un día para otro. Un trabajo del cual tiene que ser en base a un crecer. No podemos llegar y ¡ah mañana vamos a cantar y todos vamos a ser felices! Tiene que haber un trabajo, yo creo que algo estoy haciendo, tratando de hacer en una cosa positiva, hermosa..." (e.1.06.2010)

"primero el común objetivo, ¿no es cierto? El objetivo en común que es que todos estemos...ehh ¿cómo lo podría decir? Porque igual es difícil ehh manifestarlo, podría decir mil cosas pero no puedo..."

Bueno, le repito: primero el objetivo común, ir todos para el mismo lado yy, ¿Cuál es nuestra...nuestro fin? Oportunidades, buscarlas, oportunidades de vida, de calidad de vida, de..., bueno en calidad de vida iría inserto el estudio en la universidad, ehh esperar qué lo que está haciendo el Padre²⁰ resulte que nos podamos unir un poquito yy... trabajar juntos ... porque es imposible si las cosas las hiciéramos así de bien este mundo sería otro, O sea van a haber altos y bajos, va a haber blanco y negro siempre... Yo estoy asistiendo hace poco a las reuniones que está haciendo el padre y el nos contó un poco de una experiencia en otro país donde hay ya cuatro mil jóvenes o personas insertas en un objetivo común que es la sanidad mental, la calidad de vida, el no delinquir, todos estudiar, muchas cosas positivas...que no harán daño...quisiéramos nosotros lograr eso acá... unirnos así, trabajar así, no sé... haber si se puede hacer, yo por mi parte estoy llana a lo que salga y a trabajar a apoyar la causa..." (e.1.06.2010)

"Sin embargo existe todavía una división tremenda por intereses que están a veces un poco escondidos. Creo que realmente falta como que tener un "enemigo común" entrecomillas que nos una de nuevo". (r.27.03.2010)

¹⁹ Padre se refiere al cura párroco de la parroquia San Cayetano en La Legua

²⁰ Idem a la cita anterior

CAPÍTULO III

UNA VENTANA HACIA EL MUNDO DE LAS Y LOS JÓVENES

"Mira me gustaría una Legua que fuera... bonita, sin drogas, sin alcohol y que los niños pudieran salir tranquilos y no que de repente a la vuelta de la esquina le peguen un balazo a alguien, o simplemente que viven felices y que ande toda la gente contenta..." (e.21.05.2010)

Se habla mucho de la juventud, pero la juventud habla poco (con los adultos).

En la década de los años 60 se pensaba que la juventud iba ser el recambio de la clase obrera como protagonista de la revolución. La juventud sería el sujeto. Pasaron las décadas y entre las cenizas de ese futuro abortado, resurge la juventud como objeto de nuestra solicitud. ¿Por qué nos preocupamos tanto de las y los jóvenes? Nos preocupamos porque les tememos. ¿Por qué les tememos tanto a las y los jóvenes?

La incapacidad que tienen las instituciones - y las y los adultos que forman parte de ellas - de frente a las y los jóvenes, se constata todos los días en escuelas, liceos y universidades, pero se vuelve más evidente cuando sectores juveniles deciden poner en juego su capacidad de actores sociales y políticos y presentan sus demandas en la calle. El ejemplo patético fue la llamada "revolución pingüina", durante el gobierno de la Concertación (Michelle Bachelet), en que las demandas juveniles por mejor educación, fueron ahogadas por la clase política adulta...con apoyo de la represión policial.

Desde los años 90 la clase política se pregunta por la posición de las y los jóvenes respecto de las instituciones, el Estado y la democracia representativa. Democracia en la que la participación de los ciudadanos se limita a un rito electoral en el que deben limitarse a responder a las preguntas que les hacen, a elegir entre los candidatos que les proponen, sin que ellos participen para nada en la propuesta. Ni siquiera los militantes de cada partido participan, pues las listas son cerradas por la cúpula de cada partido. *Nuestra democracia es representativa: los que mandan representan a los mandados.*

Entonces, la reacción de las y los jóvenes no es veleidad, ni caos, existe un abierto rechazo a las formas de hacer política, a las instituciones y al Estado en su accionar político de todos los días. El rechazo es más radical cuando se trata de grupos alejados y a los márgenes de las instituciones, el Estado y los partidos, es decir al "orden establecido".

En nuestra sociedad donde "no caben todos", en esta época de profundización de la desigualdad social, el *imaginario juvenil popular* es elaborado en medio de la inseguridad; de la indignación por los deseos frustrados, de la indignación por las aspiraciones negadas

y, el temor por la permanente amenaza de exclusión y fragmentación como artificio de la así llamada *governabilidad*. Este es el trasfondo que transita desde lo social hacia lo político.

Como se señala en el libro *"Organizaciones juveniles en Santiago de Chile"*:

*"Hace años, en ECO, Educación y Comunicaciones, se viene acumulando experiencia de trabajo social y comunitario con jóvenes, que nos permite pensar que en sus organizaciones hubo y hay posición frente a 'lo político', así como ensayos de modos alternativos de representación y participación. Quien abre su mirada puede reconocer aquí una diversidad de propuestas o construcciones sociales políticas y culturales que van desde los denominados colectivos universitarios y poblacionales, hasta centros culturales, redes de organizaciones y más ampliamente grupos que articulan identidades específicas a partir de la música, el consumo o nuevas estéticas."*²¹ Es el caso de la Población La Legua.

En el presente Informe, que da continuidad al Proyecto sobre Identidad Legüina, presentamos *sólo una ventana* que nos permite asomarnos a una realidad juvenil y constatar que estamos frente a un campo amplio y diverso, que en el tiempo acotado del que hemos dispuesto, no hemos podido abarcar de manera significativa como para sacar conclusiones consistentes.

"El Pueblo interviene al Pueblo": tres intervenciones juveniles en La Legua.

Una trama del narcotráfico en La Legua: Las y los niños/jóvenes huérfanos de padres presos

La situación de los hijos de narcotraficantes presos, es una de las tantas dimensiones de la calidad de la intervención estatal por la vía represiva en las poblaciones de nuestras ciudades. Por combatir un delito se crean condiciones propicias para su reproducción. Los niños y jóvenes huérfanos de padres y madres presos en las cárceles, hablan primero que nada, del carácter precario de una intervención desde el Estado a través de las policías en cualquiera de sus emplazamientos y de los efectos de *fragmentación social* que provoca.

Una intervención que:

²¹ "Organizaciones juveniles en Santiago de Chile" Invisibles - Subterráneas. Andrea Gamboa, Iván Pincheira; LOM - ECO, 2009

- Pareciera concebida sólo con lógica de guerra.
- Destruye los vínculos familiares sin tomar el tiempo y la perspectiva para una reparación eficaz en los miembros más jóvenes de las familias descabezadas.
- No se hace cargo de los efectos sobre los vecindarios cuando la nueva generación se posiciona en el negocio de sus padres y despliega sus estrategias armadas para combatir entre bandas.
- Es clasista. Focaliza su accionar en los barrios de pobres pero ignora las redes de negociantes que se originan en otros barrios no pobres de la ciudad y que llegan como clientes a los reductos de narcotráfico existentes en las poblaciones. Habría que preguntarse ¿a quienes interesa empujar y mantener el negocio del narcotráfico en las poblaciones y dejar a los barrios altos relativamente "limpios"?

"Bueno en todas las comunas hay drogadicción pero siempre se estigmatiza más La Legua." (e. 21.05.2010)

- Pareciera poco prolija cuando se trata de combatir efectos no deseados de su accionar, al interior de sus propios destacamentos que se involucran en los males que combaten.

"Pero y después diferentes operativos y llevaron a los adultos, pero el producto fue que los niños de estos adultos se quedaron en la calle. De esta manera, con Rosita fuimos a tocar a las puertas de (...) organismos de educación municipal... ¿y qué hacemos? Si no ellos van a ser delincuentes y nadie, nadie, nadie nos escuchó, y lo que ocurrió es que los niños, jóvenes, dejaron la escuela, tomaron las armas de los papás y se enfrentaron esta vez entre ellos..." (e. 28.05.2010)

"La Legua tenía su propia ley, tenía su ley que evitaba también de enfrentarse demasiado porque eso provocaba la salida de los clientes, pero estos niños y jóvenes están fuera de la ley, no tenían leyes y tuvimos lo que lleva a esta contabilidad, ahora tuvimos muertos, muertos entre ellos, muertos y muertas inocentes; una mamá que iba a ver a sus hijas a la micro recibió una bala en la cabeza...y el tráfico de droga, cuántos muertos por sobredosis, suicidios,..." (e.28.05.2010)

"...yo creo que hay más niños que están fuera del sistema escolar en vez de ir mejorando; yo creo que va empeorando esa situación a pesar de que hay muchas entidades que están tratando o proyectos que están tratando de reinsertarlos pero no hay logro. Niños que están sin sus padres porque están detenidos, gente sin trabajo, mucha falta de oportunidades acá en La Legua, que los niños estudien en la universidad...los recursos no están... yy muchas otras cosas. Pero sí sé y me

logro dar cuenta de que hay organizaciones que están tratando de ocupar los espacios, de darle vida, de dignificar, de prevenir, de querer y amar a nuestra Legua, de seguir amándola y de querer luchar por ella. Están tratando de sacarla adelante pero es un trabajo difícil.” (e.01.06.2010)

Si estos hechos suceden en la Población La Legua, también tienen ocurrencia, desde hace dos décadas, en otras poblaciones de la zona sur de Santiago:

"A la Yungay, la pasta base llegó masivamente a muchas poblaciones del Gran Santiago en el invierno del 91. Después supimos, por experiencia directa de la Yungay y datos de otros lados, que había sido traída del norte, entre otros por la policía de investigaciones. Se decía que habían confiscado tres kilos de pasta base y, en realidad, habían sido 12 kilos. Esto cundió como una plaga terrible. Eran cientos los afectados, en una población Yungay que tendría en ese tiempo unos 12 o 13 mil habitantes. Había centenares de jóvenes literalmente pudriéndose, porque eso llevaba a problemas de salud muy serios, a daño neurológico, a arrebatos de violencia; los chiquillos ' volados' eran absolutamente imprevisibles, podían hacer cualquier cosa.”²²

Existe en La Legua un tipo de liderazgo cuya experiencia moral cotidiana, es *enjuiciar con sus acciones* a un sistema y a un medio social adverso por la droga. Aquí la urgencia de actuar para prevenir, no espera el tiempo del *diálogo posible* que se busca.

Su conocimiento de la situación es un tipo de *comprensión afectiva - sufriente - esperanzada - escéptica* que termina colocándose en la mirada del Otro u Otra. Y, el Otro/Otra, es un niño o niña hasta la temprana adolescencia. Es la moralidad cotidiana de las acciones de prevención que, en su arranque más inmediato, marcado por la urgencia, lleva a contener a niñas y niños en *espacios de actividad* de sustracción de su medio de origen o entorno precario por el tráfico y la circulación de drogas. Son organizaciones o iniciativas de prevención que han privilegiado creativamente lo artístico y/o lúdico como espacio de contención. Las y los líderes que encabezan estas iniciativas se convierten en mediadores en un *eventual diálogo social posible*.

En la Población La Legua se destacan tres tipos de intervenciones para enfrentar la invasión agresiva del narcotráfico en los vecindarios. Se trata de intervenciones internas, donde la iniciativa y el diseño de la intervención es realizada por actores de la

²² En *"Conversaciones con Ronaldo Muñoz"*; Cristián Venegas Sierra, Enrique Moreno Laval. Fundación Coudrin, Santiago, 2010, pág. 203

misma Población, no por agentes externos. En este sentido son intervenciones en que *el pueblo interviene al pueblo*.

La primera, es la lucha por recuperar la calle como espacio de todas y todos los vecinos.

La segunda, consiste en instalarse en la cultura de la *afición futbolística*, a través de una "escuela de fútbol" para defender a las generaciones de niños/ niñas y jóvenes de las seducciones de la droga.

La tercera, también se instala en la cultura, en el ámbito de lo *lúdico y artístico*, el *baile*, para ofrecer una ocupación del tiempo libre, que arrebate a niñas y niños de los peligros del consumo.

Las tres están en la estrategia explícita de *salvar a los niños* y, a través de ellos a los adultos de sus grupos familiares.

1. El Relato de la Batucada

La Batucada puede ser entendida como un "medio de comunicación" que va *desde "lo social, disputando y ganando la calle como espacio de todos y todas y que se encamina a un "lo político" en incubación*. Una nueva forma de instalarse en la ciudad. Como se cuenta en el relato, a través de las redes de Internet convoca a la juventud popular de Santiago y provincias.

El relato ha sido expuesto grupalmente en la reunión del 20 de Marzo. Para respetar el ritmo de las intervenciones, entregaremos la transcripción de lo expresado por los diversos actores:

"Alexis: hace 5 años, nace porque la Batucada de nosotros estaba tocando y un chiquillo de la Casa de la Cultura, que debe haber tenido como 16 años en ese entonces, va y nos cuenta que en Valparaíso hay un carnaval, que es el de los 1000 Tambores. Nosotros llevábamos 2 meses como Batucada. Yo le digo al Toño que sería bacán que fuéramos los dos con otro cabro más en una carpa, en la ex cárcel pública de Valparaíso, que está en el cerro. El me dijo: ya, pongámonos las pilas y paguémonos los pasajes. El Toño me dijo: deberíamos ir todos, le dije: bueno, vamos todos. Tocamos por la población, porque antes había otra batucada que era la Batu Legua, que era de la Casa de la Cultura, lo que pasa que ellos tocaban por la Emergencia, le fui a preguntar cuánto hicieron \$6.000. Después nosotros pasamos y

nos metimos por los pasajes y nosotros no parábamos nunca de contar, hicimos \$120.000. Quedamos: buah!!! Nos faltaba el bus, la Luz justo iba a Valparaíso, le dije nosotros tenemos una casa, ellos no tenían donde quedarse, entonces se quedaron en la casa, nosotros afuera de la casa. Fuimos al carnaval, es muy bacán, muy alucinante, los cabros quedaron alucinados, yo no toqué en el carnaval. Yo recorrí el carnaval, empezó en Lamadrid donde está la plaza Echaurren y terminó donde está el cine Hoyt, cerca del Congreso, en Pedro Montt. Son 3 ó 4 horas de carnaval, caminando, fue muy vacan, les dije a los cabros que debíamos hacer una idea parecida, deberíamos hacer un carnaval de La Legua. Hicimos un carnaval que no se llamó de los 500 Tambores, sino de la Primavera, fuimos la única Batucada, recibimos a muchas organizaciones. Hay un video, tenemos todo recopilado,... Al otro año, dijimos que deberíamos superar el carnaval porque fue bueno. Un cabro chico dijo: pongámosle 500 Tambores, el primo chico del carnaval. Empezamos a difundir el carnaval sólo por mails, cadenas, yo me acuerdo que ahí el Ministerio. del Interior nos regaló comida, 300 colaciones y puso buses a disposición de la gente que se movía por batucadas. Yo me recuerdo que nos regalaron 350 colaciones.

Marlene: me acuerdo que nosotros, la Red tuvimos que estar allí para servir cuando llegaran

Alexis: me acuerdo, que era para 350 y el viernes en la noche tuvimos la última confirmación y cerramos en 329 personas inscritas, con batucadas, estábamos contentos porque nos alcanzaba la comida. El día que llegó el carnaval se colapsó la Escuela 480, dijimos: bueno, ya pasen, tuvimos que buscar mamás de los cabros de la batucada para que cocinen, era mucha gente, llegó gente de regiones que no la habíamos contado, porque no se habían inscrito. Mamás cocinando fideos a última hora, la 480 estaba llena. Después se contó lo que habíamos calculado, había 627 personas inscritas, más las no inscritas. Se acabaron las credenciales, las hojas, fue muy vacan el carnaval. De ahí parte el de Los 500 Tambores, el segundo. Vino gente de Lota, Coronel, Copiapó, Rancagua. Toda la convocatoria por internet, algunas veces fuimos a pegar panfletos por algunos lados, carteles, ahora es más fácil porque tenemos los contactos.

El año pasado estuvo bueno, pero terminó con escenario. El Lulo de Legua York consiguió a Joe Vasconcelos, terminó el carnaval y al tiro llegó Vasconcelos. Estuvo espectacular, yo escuché dos canciones porque me tuve que ir a la Escuela al tiro, la escuela era como el comando principal.

¿Cuánto dura el carnaval?

Alexis: dura 1 día, todo ese día hay actividades. El último carnaval terminó a las 4,30 horas de la mañana con el último artista, con Juana...estaba llena La Emergencia. Yo siempre recuerdo lo que me dijo una señora: "el carnaval no nos va a cambiar la vida siempre, pero ¡puta que es lindo estar en la calle ese día!. Es un logro estar todo un día en la calle. Pucha!, yo bailo, me divierto con mis vecinos ese día, que en la semana no los veo porque estoy encerrada por los balazos, cuando veo que vienen los tambores, me alegran la vida aunque sea por un ratito, muchas gracias por hacerlo". Para mí eso es muy valorable, existe un espacio ganado aunque sea una vez al año.

Alexis: por ejemplo: el primer año yo me dedicaba a andar en las poblaciones buscando batucadas, hasta la 1 de la mañana buscando una batucada en Sto. Tomás hasta que la encontré... sabís que, en esa población hay unos cabros que tocan. Yo iba, me metía, porque tengo un amigo en Sto. Tomás, al final me tuve que quedar porque hubo una balacera entre los Filipi y los Walkes, me quedé allá, pero conseguí esa batucada. Esa era mi labor. Yo me encargaba de las batucadas, yo salía todos los fines de semana, iba al Parque Forestal, a la Quinta Normal, a la Pincoya, y encontraba una. El nombre de La Legua es muy fuerte, muchos querían venir, pero igual unos locos de La Reina se entusiasmaron, pero después vieron un reportaje y no quisieron venir, igual Uds. ellos se la pierden. Trabajamos por comisiones básicamente, el Jaime con la Garrapata que es donde está el Canal, la Radio, se encargan del escenario. Ellos se manejan con el asunto de las perillas, quien va primero de los artistas, son el director del escenario.

Siempre hacemos 3 áreas en el carnaval: la mañana, la tarde y la noche. La mañana son debates, conversaciones en torno al carnaval, de distintas temáticas, trabajo con niños. En la tarde es el carnaval, ahí se divide el carnaval en batucada, el bronce: trompeta. Yo hago solamente las batucadas y hago el recorrido.

El recorrido

Alexis: el carnaval trata de abarcar toda la población, como termina en un lugar específico, tratamos de acotarlo, entonces siempre hay un pedacito que no pasa, tenemos que pasar por los dos centros, es que el carnaval nace para la Emergencia, entonces es muy chico para Emergencia porque Emergencia es chica. El carnaval se mueve entre 1,30 a 2 horas de trayecto, entonces partimos siempre en la plaza, o partimos hacia el sur o hacia abajo. Este año partió hacia abajo, pero dobló en Maestranza, y dobló para allá, hasta Venecia no pasó el carnaval, fue para allá, subió por Pedro Alarcón, dobló por Zambrano hasta allá al fondo, bajó de nuevo, dobló... y entró en la Emergencia. Hacía calor, me acuerdo en una calle, tengan una cuestión afuera para que los cabros tomen agua, por favor, y la gente empezó a mojar a las batucadas. Los cabros están cagados de la risa, porque les gusta esa cuestión.

Entonces sacaron caleta de fotos, se ve muy vacan porque los vecinos así, es muy ingeniosa, después tomaban lo que es la Av. Principal... después se le agradece a la batucadas que vengan

Alexis: hay dos carnavales aquí en La Legua, los dos son muy lindos. Tienen dos diferencias muy importantes, el de los 500 Tambores, la gente participa en el carnaval, la gente recorre todo el carnaval, sube de todos lados, de la Emergencia. En el otro carnaval, la gente no participa, lo mira... pasa. Es precioso si, no involucra tanta gente.

Activar el tejido social: sumar actores

Alexis: la gente espera más el de nosotros que el otro, a lo mejor porque nació para la Emergencia. Aquí, por ejemplo: nos dijo una vez el Jaime, el chico Jaime, el de la Garrapata, es raro ver una persona de la Emergencia hacer actividades para toda La Legua porque nunca fue así, históricamente. Siempre la Casa de la Cultura, de La Legua Nueva y de La Legua Vieja organizando lo que es hacia abajo, casi nunca bajaban, siempre lo focalizaban en la plaza, cosa que a nosotros nunca lo hicimos así. El primer carnaval tuvo 3 escenarios, arriba, al medio y abajo, después fuimos centralizando sólo en la Emergencia porque es más peligroso. Queremos que la gente de La Legua baje también, de la Legua Nueva baje, hay mucha gente que ha bajado, porque los artistas que han ido han sido de buena calidad. El último año trajeron un humorista, contaba el Jaime que no querían subir porque tenían pánico escénico, porque había actuado antes una banda, muy buena... estuvieron media hora, la gente no querían que se fueran, se llaman Los Tres Compositores, dice el Jaime que son de acá

Alexis: hay un carnaval se llama 500 Tambores, pero tiene su apellido acá: se llama "Por la vida y por la paz". En el segundo carnaval, La Legua estaba para la cagada, la más alta tensión en balazos, siempre nos pasa, que para el carnaval pasa algo, días antes o el mismo día del carnaval había allanamiento en la Emergencia. Yo no tuve idea hasta el día después, porque como estoy en la copuchenta, yo no bajo

Marlene: yo me acuerdo ese día porque cuando llegaron allá porque dijimos cómo se les ocurre hacer allanamiento hoy día, que hay gente invitada, gente de otros lados, hay tantos jóvenes de otros lados...

Alexis: el tercer año hubo allanamiento el día miércoles con balacera, nosotros estábamos en ensayo general con invitados también en el Centro San Gregorio.

Menos mal, que en San Gregorio con los tambores no se siente. Me llaman por teléfono, cierra la puerta los cabros de La Caleta, cierran todo porque estaba la cagada, cerramos todo San Gregorio para que no pasara nada. Así todos los años nos pasan tragedias con la policía. La gente de afuera nunca se ha llevado esa impresión porque no se dan cuenta." (r. 20.03.2010)

2. La Escuela de Fútbol.

"...en la parte social, creo ser un referente en La Legua, creo ser el mayor referente que tenemos en La Legua en lo que he hecho yo durante once años, creo que...sin ayuda de nadie, solamente yo soy nacido y criado en la Población La Legua Emergencia y no sé puh, me llena de orgullo el sacar niños de la... siempre lo he dicho yo, nunca he sacado a un niño de la droga, ino! ... porque no soy un experto pero sí le he puesto el atajo antes de... yo siempre lo he dicho, yo he demostrado ser como los leguinos que realmente lo podemos hacer poh... porque realmente somos mayoría como soy yo yy... bueno en la televisión sale todo lo contrario, pero creo que en este último tiempo con mi Escuela de Fútbol, con los logros que hemos obtenido y los niños se han ganado un espacio y han demostrado a todo el país que La Legua es diferente, o sea que no es como la, como la nombraban todos. Por eso le digo, o sea, creo ser el mayor referente, no sé si me equivoco pero lo siento así. Lo digo porque creo que a donde yo vaya antes era un estigma decir: "yo soy de La Legua", porque ahí no me dan trabajo no me daban nada, no porque yo donde vaya yo soy de La Legua, y todos me dicen: oyee de La Legua...y too; imagínese estamos yendo a jugar a Las Condes, tamos yendo a distintos lados que nos invita toda la gente y quieren ver los niños de La Legua ...entonces creo que le he quitado el estigma, por eso le digo ser uno de los mayores referentes. Así que si me pregunta algo..." (e. 03.06.2010)

"Mire, nosotros, un club es diferente a lo que hago yo, una escuela de fútbol, porque un club juega semana a semana y porque lo exige la competencia, y mi Escuela no ehh, es formarle valores, formarle hábitos, tener algo, salir de nuestra población, salir fuera, jugar como lo hemos hecho, en otras ciudades, en otros países y eso es lo yo siento que hice puh. Y últimamente se me ha estado dando, la perseverancia que le he puesto y se me ha dado no más! Y harta trabas también, porque tampoco o sea,... yo sé que hago algo positivo, pero a los demás que hacen algo negativo aquí yo no les convengo. Porque estoy sacando cien niños de la droga que no se metan en la droga, y además le estoy quitando cien clientes de que no se van a meter en la droga..." (e. 03.06.2010)

"Que se nos pierden muchos niños, sí, se nos pierden. Si imagínese yo antes que hiciera esta Escuela de Fútbol, con hechos, yo le puedo decir diez niños - como ejemplo - de diez se salvaba uno y nueve en la droga...y ahora si lo digo bien honestamente, de diez uno se mete en la droga y los otros nueve son de la Escuela, y eso es lo que he hecho yo... Y no ha venido gobierno a intervenir, no ha venido Sename -como lo nombró usted - es una de las cosas que me sorprende por qué no han llegado conmigo,¿me entiende? Yo no soy una persona que pagan un sueldo, lo hago porque a mí me nace hacer, porque si yo dejo de hacerlo ahora, voy a quitarle la ilusión y voy a frustrar a muchos niños, a mí nadie me ha venido a decirme: oye no... este caballero podríamos trabajar con él...¡jamás!..." (e. 03.06.2010)

El reconocimiento de la población

"Alexis: sí, es la Escuela. El año pasado se le hicieron muchos homenajes, fue a La Moneda, al Congreso, pero además nosotros le hicimos uno, después de Joe Vasconcelos, unos niños leyeron una declaración pública de La Legua, y se le hizo un homenaje especial a Jaime. Jaime salió llorando del escenario, porque estaba lleno de ..., los otros lados estaba la Presidenta, las autoridades, les dijo a los organizadores: este es el mejor homenaje que yo tengo, el cuadro que me regalaron va a estar en medio de la sede, los otros a los lados, porque es el reconocimiento de sus pares, sus amigos, de los familiares, de los hijos, de sus vecinos. Era su población que le estaba dando un homenaje, nó otros, fue en el escenario en medio de toda la población". (r.20.03.2010)

3. El ballet Rai Pillán.

Acoger a los niños en prevención, rescatar el potencial de los niños...

"entonces estamos pensando usar otras estrategias, aparte de trabajar con los chiquillos como grupo y too eso, porque al final de repente piensa uno, ehh a veces trabajai - yo encuentro que no hay niño malo - pero trabajai con el grupo de los chiquillos que están bien, que están yendo al colegio, y ahí he tratado de inculcarle que no se metan al tema droga, que no tomen armas en sus manos, porque ahora hay niños que están manejando armas aquí, porque en la primera intervención se detuvo a los papás, a los abuelos, a los tíos, y los niños quedaron en la calle solo puh, entonces ahí ellos tomaron el negocio prácticamente y ellos son los que manejan armas, y los que -como te dijera- manejan otros también. Entonces hay que trabajar con los niños y trabajamos con las mamás en talleres porque igual, nadie está libre, a todas nos ha tocado... o sea que sea tu familiar, tuuu... porque somos vecinos y en La Legua ponte tú... gran parte de la comunidad somos todos familiares, entonces esooo,

tratan de cambiar las cosas en la medida que se pueda porque no podís pedir más..." (e.05.06.2010)

"lo nuestro que es una agrupación folklórica inmensa que acoge a más de ciento ochenta personas involucrando a todas sus familias, que es un grupo en prevención por la vía artística, un poquito disfrazada, donde el objetivo principal acá es que los niños estudien, de mantenerlos ocupados acá para que no anden por las calles, porque ustedes saben que "el ocio es la madre de todos los vicios", que no se metan en problemas... y los tratamos de tener acá, le estamos tratando de buscar y dar oportunidades; tenemos jóvenes becados con becas que hemos gestionado, que están estudiando en la universidad. Todos los niños y niñas del grupo estudian, es el mayor requisito em, se les trata de sacar a paseos, ehh qué sé yo... de entregar un poco de valores, de principios,..." (e.01.06.2010)

"Bueno, el grupo tiene un sin fin de objetivos y entonces vamos a enumerar. Tenemos el objetivo principal ehh acoger a los niños en prevención. Después tenemos que todos los niños estudien. Estudian en diferentes colegios. La mayoría de los niños que son de acá de La Legua hay algunos de las poblaciones colindantes con La Legua, la Aníbal Pinto; El Pinar; Germán Riesco... acá tenemos Legua Emergencia, Guacolda; Legua Vieja... y otro objetivo: rescatar el potencial de los niños, tenerlos acá entregándoles - como dije anteriormente - valores, principios, también ahora todo el cuento pastoral, que los niños que no han hecho la primera comunión, hay una comunidad especial acá. Tenemos una persona especializada, tenemos un psicólogo, tenemos una terapeuta profesional, yo soy profesora, especialista en lenguaje, soy licenciada en educación también, acabo de terminar un post título, profesora de baile y directora del grupo y en eso estamos hace... ya éste es nuestro sexto año y esperamos seguir muchos más y acoger mucho más gente porque estamos viendo la posibilidad de abrir una sección de Rai Pillán con la parte musical en vivo - porque trabajamos con pura música envasada - y ahí pensamos que podríamos acoger a cincuenta personas más. Queremos hacer una banda, una orquesta..." (e.01.06.2010)

"Lo que yo le manifestaba denantes, eran niños que estaban fuera del sistema escolar, que están viviendo una problemática pero gravísima; niños que sus papás están detenidos, papá y mamá. Padre y madre detenidos y niños por ahí vagando por la vida..."

De repente un pariente, con las abuelitas... el abuelo, tíos y algunos yo he sabido que han vagado por la vida... esas son las dos causales más graves que afectan a los niños y niñas. La otra sería la falta de oportunidades, los bajos recursos, esa vulnerabilidad que existe acá tan arraigada que la tenemos todavía que no podemos... para los jóvenes, la universidad es inalcanzable, estamos tratando de

gestionar algunos dineros para que los niños que van saliendo de cuarto vayan estudiando...y mi meta es que todos los que vayan saliendo tienen que ir a la universidad...ya me lo planteé acá y lo estamos trabajando, ya tenemos algunos ya, esperamos tener más..." (e.01.06.2010)

La percepción de la educación como fuente de desigualdad, discriminación y fragmentación social.

Lo que viven y sienten las y los jóvenes en el día a día en que se desarrolla su subjetividad, es la experiencia de discriminación; la reflexión que surge de aquí es la experiencia de estar sumergido en un marco de desigualdad, y, al traducir estas experiencias a un plano de la población y de la sociedad, es la constatación de haber sido y estar fragmentados por un sistema injusto.

"Hay escuelas pa'ricos y escuelas pa'pobres... y así las cosas quedan igual donde están... cada una en su... corral..." (joven poblador de Cerro Navia)

En varios sentidos los discursos gubernamentales - de los últimos años - sobre la Reforma educativa, han afirmado que para la modernización educativa, *un tema estratégico y central, es el que se refiere al diseño de los currícula que se ofrecerán a las nuevas generaciones de estudiantes.*

En un mundo en permanente cambio, la inercia del sistema social en su conjunto, y, del sistema educativo en particular, hizo posible que, por décadas, el currículo se mantuviera invariable. Qué se enseñaba y cómo se enseñaba al estudiante, era algo ajeno al acontecer de la sociedad.

Es un tema clave también para el problema de la equidad en la educación y se conecta con la antigua pregunta acerca de cómo una mejor educación puede contribuir a obtener una mayor justicia social.

Por años, los así llamados *expertos*, han postulado que una condición necesaria para la equidad en educación es la adopción de un currículo común de conocimientos básicos para todos. Pero en nuestro país, se choca con la rigidez de una sociedad clasista en la que los hijos de familias ricas y bien educadas logran más educación que los hijos de familias pobres y poco educadas. *Éste ha sido el aporte del sistema educacional a la fragmentación de la sociedad.*

En los dos Grupos de conversación y en las entrevistas realizadas, los y las jóvenes -de diverso modo- expresaron la percepción de estar situados frente a una *oferta educativa desigual y segregada que asegura la reproducción de la desigualdad*.

La diferencia de recursos en los diversos ámbitos educativos, en el caso de la Población: particular subvencionado, municipalizado; implica una *diversidad de experiencias educativas que reafirman las tendencias a la reproducción de la desigualdad social*. Ello, además de la precariedad de recursos materiales inmediatos, tiene que ver con:

- Las características de cada escuela; con sus estilos pedagógicos; con su proyecto educativo:

"Ehh, la 480, o sea yo igual era chico no?, pero esas escuelas es evidente que están cada vez peor en aspectos de alumnos que llegan, de profesores, cachai cuando yo estuve ahí los profesores no sé... ahora que estoy más grande me doy cuenta que los profesores no te exigían lo que tendrían que exigir cachai...no te preparaban bien cachai...y salías de esa Escuela sabiendo naa..." (e. 20.08.2010)

"Mala mala no era...pero te ayudan mucho a pasar de curso, como que no eran muy exigentes, te ayudaban a pasar de curso pero... al que iba a repetir lo ayudaban y lo, ayudaban, hasta que pasaba, y a veces no se lo merecía. Yo tuve un compañero al que lo echaron porque faltaba y había una compañera que faltaba más que él, y lo echaron a fines de año..." (e. 20.08.2010)

- La imagen del profesorado:

"¿el rol que cumple el profe en La Legua?

Yo pienso que... tendría que ser importante, tendría que ser importante porque para uno como padre espera que ellos sean los segundos padres, porque ellos están formando igual que nosotros, pero no sé si tan así se cumple a cabalidad... no sé..." (e.20.08.2010)

"Como te decía, yo pienso que los profesores no están como preparados, cachai...están como ya en La Legua tiremos a estos profesores, cachai, ...

El no es un profesor que te quiera enseñar cachai, es una persona que está cumpliendo algo pa`ganar plata y eso..." (e. 20.08.2010)

"¿ opinión de los profesores de los colegios? actuales no sé, pero cuando estaba yoo...no sé, igual hay algunos buenos y otros que te caen más o menos por la manera

de ser...pero yo encuentro que si vienen aquí vienen a enseñar puh y ojalá que así sea...Es importante poh! Es como tu familia igual, los veís todo el día; el profe te tiene que enseñar hartas cosas, es como tu familia, como tu segundo papá, si estay constantemente con él..." (e. 20.08.2010)

"En La Legua, ya como los padres a veces no se preocupan de educarlos, los profesores los educan ehh, darle consejos también, eso..." (e. 20.08.2010)

"¿qué opinión tengo de los profesores que hacen clase ahí?...El de técnico profesional enseña bien; el de historia me enseñaban bien, pero los otros como lenguaje, matemáticas no me lograban motivar..." (e. 20.08.2010)

"la diferencia está en los papás y en los profesores, porque sabes, porque me di cuenta, porque mi hijo nunca lo puse por aquí desde el kinder. Yo notaba la diferencia que había entre los profesores de aquí, yo decía cómo se te ocurre tener a tu cabro ahí, si sabís cómo es, sácalo de aquí. Los profesores no están ni ahí con los chiquillos, no les importa si se caen, agarran." (r. 20.03.2010)

- Con la normativa disciplinaria:

"prácticamente no le tienen respeto a los profesores, porque también poco respeto le tienen a lo padres acá,"... (e. 20.08.2010)

"A los profes? yo creo que los jóvenes de ahora no los pescan mucho,..." (e. 20.08.2010)

"Las chiquillas le faltan el respeto también a los profesores porque ven en la familia. a los papitos y le echan"...(r. 20.03.2010)

Este tipo de percepciones lleva a la calificación de las escuelas como *buenas* y *malas* asociadas también a su localización.

"...porque yo a mis hijos los tengo más o menos retirado, yo estoy conforme con el colegio en que tengo a mis hijos, porque es más lejos, pero los de acá cerca... no tendría una opinión mala ni buena porque nunca los he puesto, pero es un prejuicio que yo tengo, no colocaría acá a mis hijos, cerca de acá de la población nunca los tendría." (e. 20.08.2010)

"es que la gente está buscando colegios subvencionados, van a desaparecer con el tiempo, o son muy buenos como los liceos emblemáticos, baratos, gratis, pero que

son muy buenos o quedan los liceos públicos que son pencas, que los profesores van obligados..." (r. 20.03.2010)

La percepción de ser discriminado en un sistema que reproduce la desigualdad, es compartida por los y las jóvenes entrevistadas.

"¿Si es fuerte la discriminación por La Legua? Sí, muy fuerte la he vivido mucho...En todos lados como que te miran como bicho raro por ser de La Legua, Noo puh, no todos son delincuentes...yo creo que habemos menos...hay más gente buena que gente mala, pero como la noticia la hace más fuerte"... (e. 20.08.2010)

"Claroo que a unos compañeros...porque les preguntaron allá...fuimos a jugar y nos preguntaron de dónde eran, de La Legua y nos dijeron que no podíamos jugar a la pelota porque éramos de La Legua y pensaban que les íbamos a pegar..." (niño de trece años participante en la Escuela de Fútbol) (e. 20.08.2010)

"Si nos discriminan harto, por ser de un sector determinado, porque es un sector malo, si yo fuera de Las Condes una cosa así ¿tú creís que me mirarían mal, noo puh..." (e. 21.05.2010)

Con todo, al interior de esta ubicación de *ser discriminado*, se puede distinguir dos actitudes más o menos nítidas: una, *la apuesta por el ascenso social a través de la educación*. La otra *la desesperanza en el ascenso social y la negación de la educación como camino que conduce a ella*.

La educación: una vía de ascenso e integración social.

Dentro del espacio de los jóvenes que se auto-perciben como discriminados, se ubica su demanda por ascender socialmente al amplio campo de los sectores medios. Esta demanda está enmarcada por el tipo de percepción que tienen las y los jóvenes de la sociedad a la que ellos pertenecen.

"¿Por qué no dar un salto más arriba? ¿Por qué no estudiar en la Universidad? ¿Por qué no estudiar algo que a uno le gusta para toda la vida?" (r. 20.03.2010)

Combinar estudios universitarios con trabajo precario. Así las y los jóvenes se muestran atrapados entre las precarias condiciones socioeconómicas y el deseo de movilidad social y, en medio de esta situación viven el conflicto de ser leales a sus

orígenes proyectando las dudas sobre su futuro dentro de la Población también como destino de sus hijos o, saliendo fuera de ella en busca de otros lugares donde habitar.

"No sé si me iría de La Legua, seguiría viviendo en San Joaquín, me gusta la comuna pero... no, no me iría, a mí me gusta estar aquí"... (e. 21.05.2010)

"yo no me iría de La Legua, porque, entre comillas, si es el lugar donde yo nací, por qué darle la espalda al lugar donde yo nací"... (e. 21.05.2010)

"ahora estoy trabajando en Providencia" Dentro de cinco años más, no sé... me gustaría seguir estudiando, y con respecto a la población, no sé, seguir en las organizaciones sociales... ¡Esooo...estudiando, seguir trabajando...¿Seguir viviendo en La Legua? Ehh, no sé, no sé... igual seguir con mis amigos, todo eso por amistades, pero ya, en términos de población cachai...en general, en un ambiente, cachai, no! (e. 03.08.2010)

"Sí, por motivos de que muchas veces en mi trabajo yo no puedo decir sabes que yo vivo en La Legua, porque te miran mal y creen que tú también perteneces al rango de los drogadictos, de lo que es robo y todo eso"... (e.21.05.2010)

"Me iría pero seguiría viniendo. ¡Obvio! O sea mi vida aquí es como... ¡es increíble! Un poco sacrificado pero es es bacán vivir acá...!" (e. 21.05.2010)

Contra el deseo de ascenso social de los/las jóvenes y sus familias, las carreras llamadas técnicas, serían un modo de ordenamiento ocupacional que, más que orientación vocacional, asegura la reproducción de los lugares subordinados en la estratificación de la sociedad.

"...yo tengo un amigo, que la mamá está muy contenta porque quedó en el Industrial de San Miguel. Yo le dije: uh! Que estás contenta para que gane \$160 toda su vida. Me dijo: oye ¿por qué eres así? Le dije: Si va a ser obrero, mételo en otro colegio, si además es de la Sofofa, métete por internet y busca que es la Sofofa. Primero tienes que averiguar... el colegio es una mierda, porque mira un colegio que es de la Sofofa, lo único que te va enseñar es a ser obrero, porque a ellos le conviene la mano de obra barata. En mi colegio me enseñaban legislación laboral, el sindicato, a ellos no le enseñan ni una cosa de eso, puro trabajar... porque yo le lavo la mente, le digo: tienes que estudiar porque vas a ganar una cagada, ya lo tengo convencido que hay que estudiar algo, porque el colegio tiene un gran nombre, pero si tú lo analizas, el colegio es una gran mierda, los dueños son puros ricos, tiene a Agustín Edwards no se cuánto..." (r.20.03.2010)

La educación o la desesperanza en el ascenso social: "Los que sobran".

Junto a los sujetos que aspiran a la integración y ascenso social a través de la educación, entre los entrevistados aparece un caso que es representativo de un sector de los jóvenes "desocupados" desertores de la Escuela por motivos relacionados con carencias en el hogar y que se acumulan en el profundo abismo de *la soledad de los jóvenes*.

"yo me di cuenta en la Red cuando hicimos el Previene, cuando llevamos los niños a pasear, teníamos los niños de la Emergencia, nosotros le hacíamos cariño, les dábamos besos, le decíamos no se porte mal, uno me dijo, que ellos necesitaban mucho cariño, a nosotros nos gusta cuando nos dan besos, pero no que nos peguen." (r.20.03.2010)

Aquellos que viven la situación de desigualdad como una exclusión radical. Más allá del sentirse discriminados, se perciben a sí mismos como excluidos, que *"no tienen derechos sociales"*. Es el sentimiento de *"estar de más"*, de *"sobrar"*.

No esperar nada en una suerte de desesperanza aprendida en medio de las circularidades de la condición de pobre. Ellos están en un camino que no conduce a ninguna parte dentro del sistema social establecido y por tanto alimenta el escepticismo y la desesperanza:

"no sé puh, me echaron de los dos colegios después ya no quise estudiar más poh ¿Cuándo me echaron...? me dediqué a robar...me han llevado detenido varias veces..." (e.20.08.2010)

"¿oportunidades de trabajo?"

Aquí? Muuy poco puh... pero de qué trabajo, normal así? Nooo muy poco puh! Hay pero de repente tee ¿cómo se llama? Te discriminan... hay discriminación igual de todos...Síi puh..., con los carabineros me discriminan tooo, si son de otra población, son de otra comuna, pero aquí se creen mejor que... te pegan, te empelotan en la misma calle..., me entendí,... te echan a los perros, o cuando vai a buscar trabajo, igual, te discriminan por ser de aquí,...y aquí... Pero en la pobla hay más honrados, hay más gente honrada aquí... (e.20.08.2010)

Pero al final, los discursos oscilan entre una suerte de voluntarismo, en el que la única manera de conseguir el ascenso social, contra la discriminación y la desigualdad de oportunidades es "esfuerzo y disciplina" y, el enunciado de una especie de ley fatal, que deprime las pretensiones de movilidad ascendente, una vez que han salido de la escuela.

Para muchos es la constatación de la pobreza, la desocupación, la precariedad que impide soñar. Se trasunta más bien una percepción escéptica del papel de la educación como mecanismo de ascenso y movilidad social y se reafirma su carácter clasista y fragmentador.

CAPÍTULO IV

A MODO DE CIERRE: LA LEGUA, ¿UNA METÁFORA DEL CHILE ACTUAL?

Detrás de nuestra pregunta *¿Qué ha cambiado en La Legua en los últimos años?* El tipo de respuesta que hemos recibido nos lleva a la otra cara de la pregunta que se puede formular así: *¿Cómo ha pasado el Tiempo en La Legua?* o *¿Qué tipo de temporalidad se ha constituido en La Legua?*

Es claro que existe un *proceso generacional*. Ello podría manifestarse en una cierta oposición entre la épica de los relatos del libro *"Lo que se teje en La Legua"*, que condensa una *tradición*, versus la pragmática de nuevas relaciones sociales: *los discursos de las y los jóvenes*. Está a la vista el envejecimiento de los liderazgos, en La Legua y en el país.

En este contexto se construye un Tiempo circular, una Temporalidad repetitiva. Es lo que se constata en algunas de las respuestas a la pregunta: *¿Qué ha cambiado en La Legua?* La sensación es que no ha cambiado nada, que lo que se vio hace 10 años atrás no ha cambiado, está ahí!

Pareciera que la matriz de desigualdad institucionalizada en el Chile Actual, exuda temporalidad circular, el Tiempo pasa circularmente en un proceso de reproducción de lo establecido en otro nivel de la circularidad.

La matriz de desigualdad aplana a los sujetos, despoja identidades de lucha, minimiza. Es un nuevo contenido del concepto de explotación, hoy abandonado por las ciencias sociales.

"Por otra parte se recuerda que nunca las poblaciones fueron tan unidas como se parte del supuesto de que no, que antes teníamos una historia de mucha unidad y por ahí conversando se dice que en realidad nunca fue tan así porque siempre ha existido roces y eso de la extrema y férrea y absoluta unión de La Legua, siempre no fue más que un mito. Bueno, se plantea eso y se puso ahí también. Pero sí que en La Legua a través de su historia tuvo momentos cíclicos y este concepto de momentos cíclicos se repite más adelante, por eso lo recalco ahora. Cíclico se entiende que hubo un momento en que estaban muy unidos y después hubo un momento en que hubo fragmentación y después nuevamente volvieron a unirse las organizaciones por distintos motivos." (pl. 21.08.2010)

El tiempo de las personas es tiempo de sobrevivencia, mientras que el tiempo de las estructuras e instituciones del poder es tiempo enajenado para las personas, por eso la importancia, por parte del poder, de manipular educación y salud que son dominios del tiempo de la sobrevivencia, para convertirlos en insumo del Tiempo circular, de los ciclos reiterados en el paso de generaciones.

El Chile Actual de la desigualdad y la máxima fragmentación de la sociedad.

Soberanía fragmentada por el advenimiento de una economía enajenada en los capitales transnacionales. La progresiva venta del patrimonio nacional a lo largo y ancho de su territorio. El agua, los minerales, los bosques, el mar, la población de mujeres y hombres explotados, amarrados al trabajo precario. Ventaja comparativa del gran capital.

Soberanía fragmentada en un sistema político fundado en una Ilusión Democrática, porque arrastra la herencia de la dictadura, después de veinte años.

Ilusión democrática que se construye en base a la fragmentación.

Ilusión democrática en que el mercado de los medios de comunicación son las empresas de publicidad, y el "producto" es una audiencia "homogéneamente fragmentada".

Ilusión democrática dirigida por las leyes de la "publicidad engañosa" en que las promesas pronunciadas durante las campañas electorales, van acompañadas de una "letra chica" que niega o distorsiona los bienes prometidos.

Estamos inmersos en medio de un *cambio cultural* en que la política se ha transformado en el *goce en estado de promesa*.

Cambio cultural en que la política ha borrado las diferencias entre el bien y el mal; la publicidad entre la verdad y la falsedad; y la moda - que se ostenta en las grandes tiendas - entre lo bello y lo feo.

Es recurrente, por obvia, la percepción de estar frente a un *cambio cultural* en el que se pierden las fronteras entre lo *provisorio* y lo *definitivo*.

En el ámbito de *lo provisorio*, especialmente para las y los jóvenes, los avances tecnológicos a los que se accede en las grandes tiendas y que, porque son avances, son siempre provisorios, entregan la ilusión de una movilidad social en ascenso, además de la ilusión socio política de disfrutar del espacio democrático del mercado.

La familiaridad con las ofertas del mercado en cuanto a la vida cotidiana. La cercanía territorial a los "moles": "*geo economía del deseo*". El mall ¿La nueva plaza de encuentro familiar en torno a los deseos inducidos por la publicidad? La familiaridad con el Internet como canal y red de comunicaciones que ayuda a trascender el espacio territorial.

Las percepciones de la educación como vehículo de ascenso social. Las oportunidades educacionales. "Tener un título", alguna calificación. La debilidad de la educación pública y el fortalecimiento de las instituciones privadas dentro y fuera de la población. Crítica a los profesores y profesoras de la Escuela Pública, en cuanto a calidad de la educación que entregan y, el ambiente deteriorado de la disciplina al interior de las aulas. La comparación con escuelas privadas y su control de la población escolar. La ingenuidad de la apuesta por la *oferta universitaria* en el mercado de grados, títulos, post títulos, excelencias efímeras, que no siempre aseguran la posibilidad de "ser más" en el marco de biografías frágiles.

Pero en el ámbito de *lo definitivo*, perdura el reino de la carencia y la precariedad: la mala educación, la Escuela insuficiente; la salud precaria; la pobreza endémica de adultos, adultos jóvenes y jóvenes. Discriminación y luego exclusión.

A partir de estas y otras consideraciones más, no incluidas aquí, habría que preguntarse si La Legua, junto a tantos territorios poblacionales, cuna de un movimiento social importante, sean metáfora del Chile Actual. Metáfora, no sólo en el reconocimiento de males comunes, sino en la búsqueda de bienes comunes a través de una voluntad de resistir desde la restauración de lo comunitario, presente y actuante en los muchos rincones de la vida cotidiana que se reflexiona a sí misma para retomar sentidos humanos; presente en el Chile hoy invisibilizado. Al interior de las fracturas del sistema fragmentador, de la aplanadora del mercado, bullen el disenso, el descontento, la rabia de la frustración y, en un sentido positivo, la búsqueda de nuevas formas, en las que se incorpora la subjetividad joven. En La Legua, es la Propuesta de Reconstruir la Confianza que en este momento toma forma en La Ronda iniciativa actual que como señala la Convocatoria dirigida en Agosto a los vecinos y las vecinas, amigos y amigas de las distintas organizaciones que han crecido y hoy forman parte de La Legua:

"Queremos contarles que desde marzo de este año, algunas organizaciones nos estamos reuniendo para ver cómo podemos, en conjunto, aportar al fortalecimiento de la comunidad, para favorecer el desarrollo integral de quienes somos parte de La Legua.

Poco a poco y entre todos y todas, motivados por la pregunta de qué Legua soñamos y qué sociedad queremos construir, hemos logrado definir dos criterios que son la base de este nuevo espacio que llamamos La Ronda de La Legua:

- *En primer lugar, manifestamos nuestra voluntad de trabajar juntos, con respeto y generosidad hacia quienes formamos parte, hasta ahora, de La Ronda de La Legua.*

- *El segundo criterio es que La Ronda siempre estará abierta a quienes se quieran integrar, sin condiciones salvo el mismo respeto y generosidad que ya nos hemos autoimpuesto.*

Esta iniciativa nació en la Parroquia San Cayetano, pero el desarrollo del proceso ha permitido que se extienda más allá del ámbito religioso parroquial. Hemos pasado por la Casa de la Cultura, La Caleta, el Club Magallanes y la Casa de Acogida Cristo Especial. También hemos intercalado la moderación de las reuniones, de tal forma que todos y todas tengamos la posibilidad de aprender y compartir formas y criterios de trabajo. No hemos elegido directiva; esperamos ser todos y todas co responsables del proceso. Trabajaremos en comisiones y aprenderemos de los errores que cometamos.

Con esto, lo que queremos hacer es generar y fortalecer confianzas que no existían; y conocernos y apoyarnos en el trabajo al que nos estamos abocando.

En el curso de las reuniones, logramos asumir tres grandes tareas. Son propuestas de las organizaciones integrantes de La Ronda que fueron, finalmente, asumidas por todos:

- 1. Escribir nuestra gran historia de La Legua. Nos autoconvocaremos - organizaciones y vecinos- para escribir lo que hemos sido, somos y queremos ser.*
- 2. Crear un espacio de comunicaciones para las organizaciones de La Legua. Somos tantos y tantas y no nos conocemos. Nos encontramos en calles y pasajes de la población y no nos reconocemos. Aspiramos a un encuentro más fraterno, que nazca de la transparencia organizacional hacia toda la comunidad.*
- 3. Generar un espacio de esparcimiento, de convivencia entre los y las integrantes de las organizaciones. "*

El enjuiciamiento al sistema imperante desde lo visto y oído.

En la cultura política del Chile Actual, donde la clase política perdió hace muchos años el contacto con la base social, una de las expresiones para descalificar al Otro u Otra, ha sido que su accionar es sólo testimonial. Con ello se quiere desvalorizar acciones o relatos que, en una visión tecnocrática de la política, serían ineficaces.

A lo largo de este texto hemos expuestos muchos testimonios, muchos relatos de lo que diversos actores han narrado acontecimientos que *han visto y oído*. Han llevado las cosas vistas al plano de las cosas dichas. Y, esto es importante en el plano de la

comunicación pues el testimonio implica una relación dual. El testigo que ha visto y, quien recibe su testimonio, *quien escucha*. El testimonio está en función de un *juicio*, el relato entrega informaciones sobre las que se elabora una opinión sobre el sentido de lo que ocurre o ha ocurrido. El testimonio es la base sobre la cual uno se apoya para "pensar que"; "para considerar que", en definitiva para dar un *juicio*. Así la acción de testimoniar tiene una relación estrecha con la justicia, con el sentido de justicia. Pero no se entrega un testimonio sino allí donde hay una disputa, una discrepancia entre partes que están opuestas una contra la otra y, el testimonio es una prueba a favor o en contra. Esta noción de disputa entre partes se puede ampliar a todas las situaciones que pueden ser llevadas a un debate, a una confrontación entre opiniones adversas. Es lo que se vive en la Población que en muchos de sus momentos de disputa y discrepancias debe enfrentarse a "un sistema sin rostro", o con rostros intermediarios de funcionarios mandados, *que cumplen órdenes*.

Entonces el testimonio se transforma en un *grito* desde la profundidad del drama de muchos y muchas. Por esto hemos querido terminar este texto con dos testimonios que, desde la profundidad de la vida cotidiana fragmentada de La Legua, enjuician la globalidad del sistema dominante en este Chile Actual.

"Mejor trabajo, que terminemos con la cesantía, de que tengamos un sueldo digno, cuando en la familia el dueño de casa recibe un sueldo mínimo, a ese empresario que paga el mínimo: usted está abriendo el camino de la venta de droga, porque si un niño está enfermo ¿cómo es que se compra los remedios? se pone a vender la droga, efectivamente visitamos la cárcel, las mujeres de La Legua, son cuarenta, presas, no imputadas, presas, no imputadas...¿pero cuántas de ellas se metieron en la droga por necesidad? Mejor vivienda, cuando vemos cómo están viviendo la gente de Emergencia, tres metros de frente cuatro metros de profundidad, son 1250 casas en la Emergencia, que son nido de delincuencia, se escucha todo al lado, sin que se mejore la calidad de la vivienda, no vamos a salir de esta situación, la salud, esperamos 6 meses para obtener una cama, si se hace en el privado no es la solución...más cárceles, ¡cuántos de aquí que están en la cárcel!" (e.28.05.2010)

"...hay una política del Estado, hay una política económica que está implantada, el sistema neo liberal que está implantado, que lo que propone es el neoliberalismo desde todos lados: la tele, el diario, el colegio, todos lados, y eso afecta igual. Que en el fondo lo que hace el Estado es aplicar una política económica, desde la dictadura pa`ca , incluido los gobiernos de la Concertación, que han aplicado una política económica neo liberal que propone el individualismo, el éxito, la competencia y eso está implantado desde todos lados, desde la tele que ven los chiquillos porque están todos en la tele cuando llegan del colegio, del computador,

del diario, de las políticas municipales todo eso hacen, inciden para que la gente se relaciones de una cierta manera. Uno puede efectivamente romper con eso si uno tiene la capacidad pero los jóvenes que crecieron en dictadura y que se fueron desarrollando en estos gobiernos de la Concertación, no tuvieron eso. No tuvieron nada que leer porque todo era lo mismo, todo era legalismo, competencia, éxito,... (pl.21.08.2010)